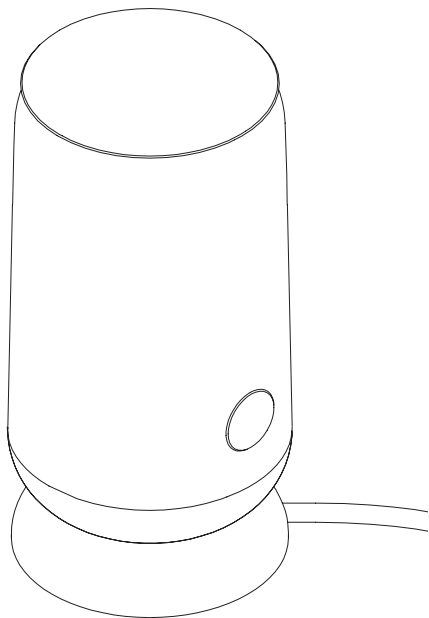


# RIG TIG

FOODIE  
MILK FROTHER

Design: Unit 10



RIG-TIG  
Copenhagen  
Denmark  
[www.rig-tig.com](http://www.rig-tig.com)



RIG-TIG is Danish for 'just right'. Our values centre around getting the design just right, combining form and function in perfect balance. It also means delivering innovative kitchenware at prices that are just right - while keeping nature's limited resources in mind.

At RIG-TIG, we believe that 'circular' thinking is essential for sustainability. The idea of a circular economy is that through maintenance, sharing and recycling, materials and products stay in use for as long as possible. The circular economy encourages us to focus on the environment rather than extracting resources from our planet. RIG-TIG products are designed on these premises. By scanning the QR-code or consulting [www.rig-tig.com](http://www.rig-tig.com) you will find a guide showing how to dismantle the products completely, meaning that these valuable resources can be recycled into new products.

DE - FOODIE Milchschaumer	4
DK - FOODIE mælkeskummer	8
EL - Αναδευτήρας γάλακτος FOODIE	12
ES - Espumador de leche FOODIE	16
FI - FOODIE maidonvaahdotin	20
FR - FOODIE moussEUR à lait	24
IS - FOODIE mjólkurfreyðara	28
IT - FOODIE montalatte	32
KN - FOODIE immummik qapuliuut	36
NL - FOODIE melkopschuimer	40
NO - FOODIE melkeskummer	44
PL - FOODIE spieniacz do mleka	48
SE - FOODIE mjölkskummare	52
UK - FOODIE milk frother	56

## FOODIE Milchschaumer

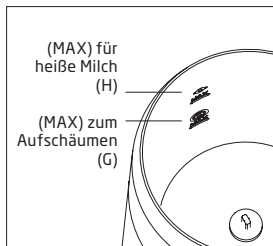
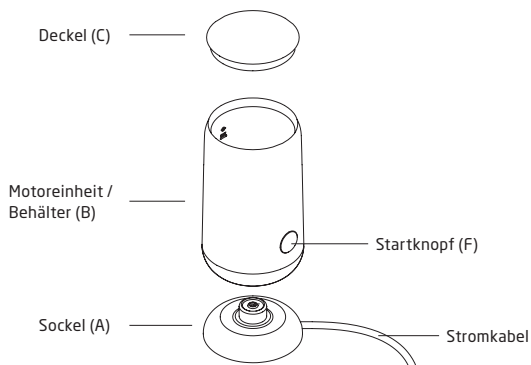


ABB. 1

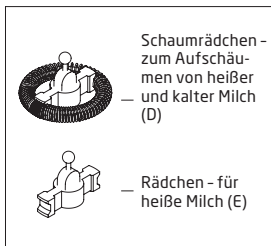


ABB. 2

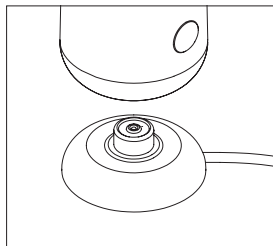


ABB. 3

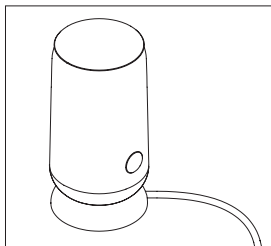


ABB. 4

**WARNUNG:** das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

**WARNUNG:** Gießen Sie nie Flüssigkeiten auf den Netzanschluss.

**WARNUNG:** Benutzen Sie den Milchaufschäumer nur mit Deckel, während der Benutzung darf der Deckel nicht entfernt werden.

**WARNUNG:** Überfüllen Sie den Milchaufschäumer nie. Es könnten sich heiße Milchspritzer bilden, die Verbrennungen zur Folge hätten.

### SICHERHEIT

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

2. Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit 220-240 V an und verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

3. Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.

4. Das Gerät darf niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.

5. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten, fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen bedient werden, wenn Sie bei der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder darin eingewiesen wurden und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen.

6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder können mögliche Risiken nicht immer verstehen. Schulen Sie Kinder im sicheren Umgang mit elektrischen Geräten.

7. Die Reinigung und Pflege darf nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

8. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.

9. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Tischkante nach unten hängt.

10. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizplatten, offenem Feuer oder ähnlichem auf.

11. Bewegen Sie das Gerät nicht, während es eingeschaltet ist.

12. Während des Betriebs den Behälter nicht berühren und keine Gegenstände hineingeben.

13. **ACHTUNG!** Um Gefahren zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an externe Schaltgeräte, z. B. eine Zeitschaltuhr, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der häufig ein- und ausgeschaltet wird.

14. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von max. 30 mA empfohlen. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Elektriker.

15. Wenn das Gerät für andere als die beabsichtigten Zwecke verwendet wird oder wenn die Bedienungsanleitung nicht befolgt wird, übernimmt der Benutzer die volle Verantwortung. Alle Schäden am Produkt oder anderen Gegenständen fallen nicht unter die Garantieleistung.

16. Ist das Geräte Kabel beschädigt, muss es durch den Kundendienst/Hersteller oder ähnlich qualifizierten personen ersetzt werden, um elektrische Schläge zu vermeiden.

17. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch vorgesehen.

18. Verwenden Sie den Milchschaümer nur mit dem dazugehörigen Sockel. Verwenden Sie den Sockel nicht anderweitig.

19. Schalten Sie das Gerät erst ein, nachdem Sie Milch hinzugegeben haben. Das Befüllen über die Maximalkennzeichnung im Inneren des Behälters kann zu einem Überlaufen während des Betriebs führen. Verwenden Sie den Milchschaümer nur mit Milch.

20. Verwenden Sie den Milchschaümer nie ohne Deckel.

**ACHTUNG!** Das Schaumrädchen ist nach der Verwendung heiß. Berühren Sie ihn nach der Verwendung nicht direkt, da dies zu Verbrennungen führen kann.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Prüfen Sie vor der Verwendung immer das Gerät, das Kabel und den Stecker.

2. Der Milchschaümer FOODIE muss wie alle anderen elektrischen Geräte mit Vorsicht verwendet werden, um Verletzungen, Brand oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Bitte lesen Sie sich die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.

3. Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung (Reinigungsanleitung ansehen).

4. Stellen Sie die Motoreinheit (A) auf eine eben, stabile, wärmebeständige Fläche, nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen und Wasser, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

5. Wählen Sie das richtige Rädchen (D oder E) unter dem Sockel aus und setzen Sie ihn in den Behälter (B). Wählen Sie zum Aufschäumen heißer oder kalter Milch Schaumrädchen (D). Wählen Sie für heiße Milch Rädchen (E).

6. Setzen Sie Motoreinheit/Behälter (B) auf den Sockel (A). Nach dem Anschließen an die Steckdose leuchtet die Taste zum Aufschäumen 1 Sekunde lang rot, um anzuzeigen, dass Sockel (A) und Motoreinheit (B) verbunden sind.

7. Geben Sie die richtige Menge Milch in den Behälter (B), nicht mehr als das maximale Volumen (MAX) für das Aufschäumen (G) und für heiße Milch (H).\*

## ES STEHEN 3 FUNKTIONEN ZUR AUSWAHL

### 1) AUFSCHÄUMEN HEISSER MILCH

Setzen Sie Schaumrädchen (D) zum Aufschäumen ein. Geben Sie die gewünschte Menge Milch in den Behälter – nicht mehr als die Markierung (MAX) 80ml (G). Drücken Sie die Taste zum Aufschäumen heißer Milch 1 Mal. Die rote Lampe leuchtet und das Gerät beginnt, die Milch zu erwärmen/aufzuschäumen. Die rote Lampe blinkt, wenn die optimale Temperatur erreicht und die Milch aufgeschäumt ist (65 °C).

### 2) AUFSCHÄUMEN KALTER MILCH

Setzen Sie Schaumrädchen (D) zum Aufschäumen ein. Geben Sie die gewünschte Menge Milch in den Behälter – nicht mehr als die Markierung (MAX) 80ml (G). Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blau leuchtet, um kalte Milch aufzuschäumen. Nach etwa 120 Sekunden, erlischt die Lampe und die Milch ist aufgeschäumt.

### 3) HEISSE MILCH

Setzen Sie Rädchen (E) zum Erwärmen von Milch ein. Geben Sie die gewünschte Menge Milch in den Behälter – nicht mehr als die Markierung (MAX) 210ml (H). Drücken Sie die Taste für heiße Milch 1 Mal. Die rote Lampe leuchtet und das Gerät beginnt, die Milch zu erwärmen. Die rote Lampe erlischt, wenn die optimale Temperatur erreicht ist (65 °C).

Um das Gerät vorzeitig zu stoppen, drücken Sie die Taste (F) erneut – das Aufschäumen oder Erhitzen wird unterbrochen.

## PFLEGE DES GERÄTS

Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie den Behälter vor der Reinigung abkühlen. Das Gerät ist nicht für den Geschirrspüler geeignet.

Entfernen Sie den Deckel und die Rädchen vom Behälter und spülen Sie ihn in warmem Wasser mit etwas Spülmittel aus. Nicht s.pülmaschinenfest Nur von Hand spülen.

Behälter und Sockel: Reinigen Sie den Behälter nach jeder Verwendung. Spülen und säubern Sie die Innenwand mit warmem Seifenwasser und einem weichen Tuch. Trocknen Sie ihn anschließend mit einem weichen Tuch ab. Reinigen Sie ihn mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, harte Nylon- oder Metallbürsten, um Kratzer an der Edelstahloberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie zum Reinigen keine Metallgegenstände und keine Scheuermittel. Tauchen Sie den Behälter (B) oder den Sockel (A) nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

## REKLAMATION

Sie haben ein Reklamationsrecht gemäß der geltenden Gesetze. Legen Sie einer Reklamation bitte die maschinell abgestempelte Kaufquittung mit dem Kaufdatum bei. Reichen Sie im Falle einer Reklamation den Milchschaümer dort ein, wo Sie ihn gekauft haben.

## ENTSORGUNG



Nach den geltenden Gesetzen sind elektrische und elektronische Geräte zur Entsorgung abzugeben und Teile des Geräts

wiederzuverwenden. Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol für Recycling versehen sind, sind in einem kommunalen Wertstoffhof abzugeben.

## TECHNISCHE ANGABEN

FOODIE Milchschaümer  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240V 50/60HZ 550W



Änderungen und Verbesserungen sind vorbehalten.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE mælkeskummer

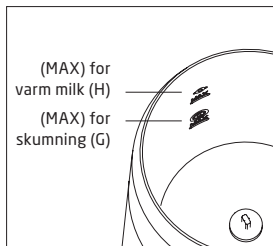
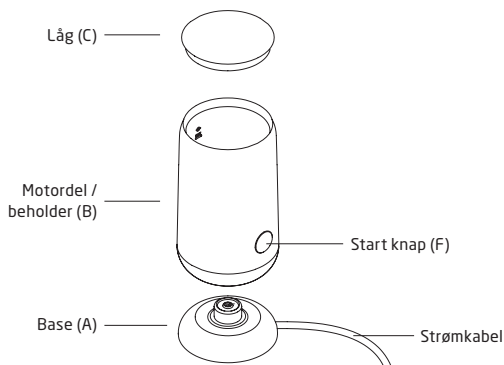


FIG. 1

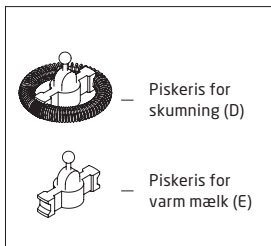


FIG. 2

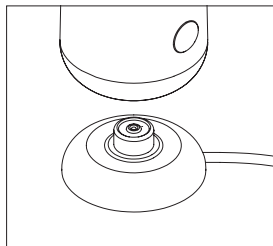


FIG. 3

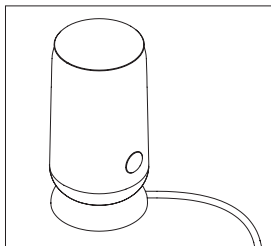


FIG. 4

### INSTRUKTION

1. Tjek at apparatet er ubeskadiget og funktionsdygtigt.
2. FOODIE mælkeskummer, bør, som andre elektriske apparater, altid bruges med forsigtighed for at undgå personskade, brandskade eller beskadigelse af apparatet. Læs brugsanvisningen omhyggeligt før brug.
3. Rengør apparatet før første ibrugtagning (se rengøringsvejledning).
4. Placer basen (A) på en flad, stabil, varmebestandig overflade væk fra varmekilder og vandstænk og sæt stikket i stikkontakten.
5. Vælg det ønskede piskeris (D eller E) og indset det i motordelen / beholderen (B). For skummet kold eller varm mælk vælg piskeris (D). For varm mælk vælg piskeris (E).
6. Placer motordelen / beholderen (B) oven på basen for at tilslutte. Mælkeskummerens knap (F) vil lyse rødt i et sekund efter at have indsat strømstikket i stikkontakten for at indikere tilslutningen mellem motordel (B) og basen (A).
7. Sørg for at hælde den korrekte mængde mælk i beholderen. Ikke mere end til (MAX) for skumning (G) eller varm mælk (H).

### VÆLG MELLE 3 FUNKTIONER

#### 1) SKUMMET VARM MÆLK

Indsæt piskeris (D) for at skumme. Hæld den type mælk du ønsker i beholderen - sørg for der ikke hældes mere mælk end til MAX 80ml (G) for skumning. Tryk på knappen (F) 1 gang for at skumme varm mælk. Rødt lys indikator vil lyse konstant, når apparatet starter med at varme og skumme mælken. Rødt lys vil blinke, når mælken er skummet og varmet til optimal temperatur (65 °C).

#### 2) SKUMMET KOLD MÆLK

Indsæt piskeris (D) for at skumme. Hæld den type mælk du ønsker i beholderen - sørg for der ikke hældes mere mælk end til MAX 80 ml (G) for skumning. Hold knappen inde i 2 sekunder (langt tryk) indtil LED lys bliver blåt for koldt skummet mælk. Efter ca. 120 sekunder vil indikationslyset slukke, når mælken er skummet.

#### 3) VARM MÆLK

Indsæt piskeris (E) for at varme mælk. Hæld den type mælk du ønsker i beholderen - sørg for der ikke hældes mere mælk end til MAX 210ml (H) for varm mælk. Tryk på knappen 1 gang for at varme mælk. Rødt lys indikator vil lyse konstant, når apparatet starter med at varme og skumme mælken. Rødt lys vil blinke, når mælken er varmet til optimal temperatur (65 °C).

For at stoppe apparatet før tid, tryk på knappen (F) igen. Den valgte funktion vil derefter stoppe.

### SIKKERHED

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 220-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten.
4. Motordelen / beholderen (B) må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
5. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

6. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.

7. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn.

8. Sørg for, at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.

9. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.

10. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.

11. Flyt ikke på apparatet, mens det er tændt.

12. Aldrig rør eller påfyld beholderen mens den er i funktion.

13. **FORSIGTIG:** For at undgå farlige situationer må dette apparat ikke kunne tilsluttes ledningsnettet via en ekstern indkoblingsanordning, som f.eks. en timer, eller være tilsluttet et kredsløb, som tændes og slukkes automatisk.

14. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæbrydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.

15. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

16. Udskift aldrig ledningen selv. Hvis strømstikket er beskadiget, skal det

udskiftes af en servicerepræsentant eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

17. Apparatet er kun til husholdningsbrug.

18. Benyt kun mælkeskummen med den tilhørende base. Aldrig benyt basen med eller til andet.

19. Aldrig start en funktion uden mælk i beholderen. Ved at påfylde mælk over (MAX), markeret i beholderens inderside, vil resultere i at mælken spilder over under funktion. Benyt kun mælkeskummen til mælk.

20. Hav altid låg (C) på mælkeskummen, når den er i funktion. Benyt ikke mælkeskummen uden låget er monteret.

**ADVARSEL!** Piskeriset er varmt efter brug. Aldrig rør eller fjern det direkte efter brug, da det kan resultere i brandskader på hænderne.

## RENGØRING/VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid strømstikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring. Beholderen skal afkøle før rengøring. Apparatet tåler ikke maskinopvask.

Fjern låg og piskeris fra beholderen og vask disse i varmt vand med en smule opvaskemiddel. Tåler ikke maskinopvask. Vask kun op i hånden.

Beholderen og basen: Rengør beholderen efter brug, rens og rengør beholderens inderside med varmt sæbevand og en blød klud. Tør efterfølgende med en blød klud. Dyp aldrig motordelen i vand eller anden vaske. Rengør aldrig med skrappere rengøringsmidler, en hård nylonbørste eller andre skarpe genstande, for at undgå ridser i den rustfri ståloverflade. Rengør aldrig med metalgenstande eller slibemidler.

## REKLAMATION

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebøn/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

## BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles og dele af apparaterne genbruges.

Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på kommunal genbrugsplads.

## TEKNISK DATA

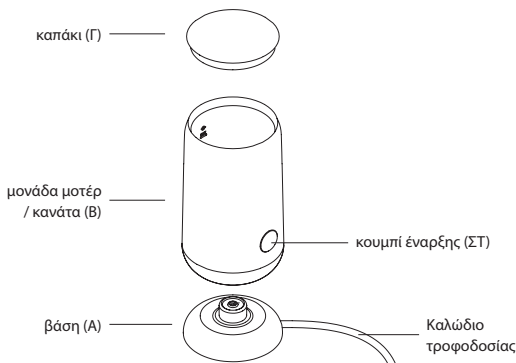
FOODIE mælkeskummer  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60HZ 550W



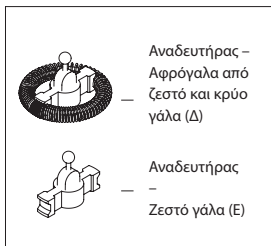
Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 København K  
Danmark

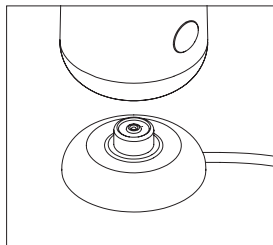
## Αναδευτήρας γάλακτος FOODIE



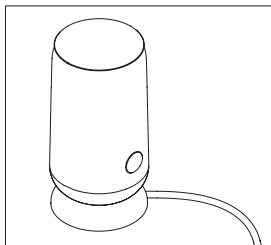
ΕΙΚ 1



ΕΙΚ 2



ΕΙΚ 3



ΕΙΚ 4

## Οδηγίες

1. Ελέγχετε πάντοτε τη συσκευή, το καλώδιο και το φις, πριν από τη χρήση, για ενδεχόμενη ζημιά
2. Όπως με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του αναδευτήρας γάλακτος FOODIE, ώστε να αποφευχθούν οι τραυματισμοί, οι ζημιές από πυρκαγιά ή οι ζημιές στη συσκευή. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
3. Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τη συσκευή (βλ. οδηγίες καθαρισμού).
4. Τοποθετήστε το τμήμα με το μοτέρ (Α) σε επίπεδο, σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια, μακριά από πηγές θερμότητας και κίνδυνο πιτσιλισματος με νερό, και βάλτε το στην πρίζα.
5. Επιλέξτε τον κατάλληλο αναδευτήρα (Δ ή Ε) που βρίσκεται κάτω από τη βάση και τοποθετήστε τον μέσα στην κανάτα (Β). Για αφρόγαλα από ζεστό ή κρύο γάλα, επιλέξτε τον αναδευτήρα (Δ). Για ζεστό γάλα, επιλέξτε τον αναδευτήρα (Ε).

6. Τοποθετήστε τη μονάδα μοτέρ / κανάτα (Β) στη βάση (Α) για να τη συνδέσετε. Αφού η συσκευή συνδεθεί στην πρίζα, το κουμπί ανάδευσης γάλακτος (ΣΤ) θα γίνει κόκκινο για 1 δευτερόλεπτο για να σηματοδοτήσει τη σύνδεση μεταξύ της βάσης (Α) και της μονάδας μοτέρ (Β).

7. Φροντίστε να ρίξετε τη σωστή επιθυμητή ποσότητα γάλακτος στην κανάτα (Β). Μην υπερβείτε τον μέγιστο όγκο (MAX) για αφρόγαλα (Ζ) και (H) για ζεστό γάλα.

## Επιλέξτε μεταξύ 3 λειτουργιών

### 1) ΑΦΡΟΓΑΛΑ ΑΠΟ ΖΕΣΤΟ ΓΑΛΑ

Εισαγάγετε τον αναδευτήρα (Δ) για αφρόγαλα. Ρίξτε την επιθυμητή ποσότητα γάλακτος στην κανάτα, χωρίς να υπερβείτε το (MAX) 80ml με

το σύμβολο (Ζ). Πατήστε το κουμπί 1 φορά για αφρόγαλα από ζεστό γάλα. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία ανάβει και η συσκευή αρχίζει να θερμαίνει / αναδευεί το γάλα. Η κόκκινη λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν ολοκληρωθεί η ανάδευση και η θέρμανση στη βέλτιστη θερμοκρασία (65 °C).

### 2) ΑΦΡΟΓΑΛΑ ΑΠΟ ΚΡΥΟ ΓΑΛΑ

Εισαγάγετε τον αναδευτήρα (Δ) για αφρόγαλα. Ρίξτε την επιθυμητή ποσότητα γάλακτος στην κανάτα, χωρίς να υπερβείτε το (MAX) 80ml με το σύμβολο (Ζ). Κρατήστε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα (πίεστε παρατεταμένα) έως ότου η λυχνία LED γίνει μπλε, για αφρόγαλα από κρύο γάλα. Μετά από περίπου 120 δευτερόλεπτα, η ενδεικτική λυχνία σβήνει και το γάλα έχει γίνει πλέον αφρόγαλα.

### 3) ΖΕΣΤΟ ΓΑΛΑ

Εισαγάγετε τον αναδευτήρα (Ε) για να ζεστώσετε γάλα. Ρίξτε την επιθυμητή ποσότητα γάλακτος στην κανάτα, χωρίς να υπερβείτε το (MAX) 210 ml με το σύμβολο (H). Πατήστε το κουμπί 1 φορά για ζεστό γάλα. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία ανάβει και η συσκευή αρχίζει να θερμαίνει το γάλα. Η κόκκινη λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν ολοκληρωθεί η θέρμανση στη βέλτιστη θερμοκρασία (65 °C).

Για να σταματήσετε τη συσκευή νωρίτερα, πατήστε ξανά το κουμπί (ΣΤ). Η λειτουργία θα σταματήσει κατά τη διάρκεια της ανάδευσης ή της θέρμανσης.

## Ασφaleia

1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.
2. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε οικιακή πρίζα 220-240V και χρησιμοποιήστε την μόνο για την προβλεπόμενη χρήση.
3. Αποσυνδέετε πάντοτε το φις από την πρίζα, εφόσον δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

4. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
5. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους.
6. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δε θα παίξουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν έχουν πάντοτε την ικανότητα να αντιλαμβάνονται δυνητικούς κινδύνους. Μάθετε στα παιδιά τον υπεύθυνο χειρισμό των ηλεκτρικών συσκευών.
7. Ο καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.
8. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά μικρότερα από 8 ετών.
9. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού.
10. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εστίες κουζίνας, ανοικτή φλόγα ή παρόμοια.
11. Μην μετακινείτε τη συσκευή όσο λειτουργεί.
12. Μην αγγίζετε και μην εισάγετε κανένα αντικείμενο στην κανάτα κατά τη λειτουργία.
13. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή κινδύνων, η συσκευή δεν επιτρέπεται να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται σε κύκλωμα το οποίο να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται τακτικά μέσω τέτοιου διακόπτη.

14. Για επιπλέον προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση αυτόματου προστατευτικού διακόπτη διαρροής (κύκλωμα ρελέ HFI / PFI / HPFI) με μέγιστη ένταση ρεύματος 30 mA. Για συμβουλές, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

15. Εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς, εκτός από το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, ή εάν η χρήση της δεν είναι σύμφωνη με το εγχειρίδιο χρήσης, η πλήρης ευθύνη για οποιοδήποτε συνέπεια βαρύνει το χρήστη. Οποιαδήποτε ζημία στη συσκευή ή σε άλλα αντικείμενα δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

16. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

17. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

18. Χρησιμοποιείτε τον αναδευτήρα γάλακτος μόνο με την παρεχόμενη βάση λειτουργίας. Μην χρησιμοποιείτε τη βάση λειτουργίας με καμία άλλη συσκευή.

19. Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς να υπάρχει γάλα στην κανάτα. Εάν γεμίσετε την κανάτα πάνω από το μέγιστο επίπεδο που υποδεικνύεται εντός της, ενδέχεται να προκληθεί υπερχειλίση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Χρησιμοποιείτε τον αναδευτήρα γάλακτος μόνο με γάλα.

20. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον αναδευτήρα γάλακτος χωρίς να έχετε τοποθετήσει το καπάκι.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ο αναδευτήρας καίει μετά τη χρήση. Μην τον αγγίζετε / αφαιρείτε ποτέ αμέσως μετά τη χρήση, καθώς μπορεί να σας προκαλέσει έγκαυμα.

## Συντήρηση

Απουσνότε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν την χρησιμοποιείτε ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε την κανάτα να κρυώσει πριν την καθαρίσετε. Δεν είναι ασφαλής η πλύση της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.

Αφαιρέστε το καπάκι και τους αναδευτήρες από την κανάτα και πλύνετε με ζεστό νερό και λίγο σαπούνι πιάτων. Δεν είναι ασφαλής η πλύση στο πλυντήριο πιάτων. Μόνο πλύσιμο στο χέρι.

Κανάτα και βάση: Καθαρίστε την κανάτα μετά από κάθε χρήση, ξεπλύνετε και καθαρίστε τα τοιχώματα με ζεστό σαπούνι και μη λειαντικό πανί. Στη συνέχεια, στεγνώστε την με ένα μαλακό πανί. Καθαρίστε την με μαλακό, υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καθαριστικά, σκληρή νάλιν βούρτσια ή μεταλλική βούρτσια για να αποφύγετε τυχόν γρατσουνιές στην επιφάνεια από ανοξείδωτο χάλυβα. Μην την καθαρίζετε ποτέ με μεταλλικά αντικείμενα και μην χρησιμοποιείτε λειαντικά. Ποτέ μην βυθίζετε την κανάτα (B) ή τη βάση (A) σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

## Καταγγελία

Δικαίωμα καταγγελίας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Σε περίπτωση καταγγελίας, πρέπει να επισυναφθεί ταμειακή απόδειξη/ απόδειξη αγοράς με σφραγίδα που να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση καταγγελίας, ο αναδευτήρας γάλακτος πρέπει να παραδοθεί στο κατάστημα όπου αγοράστηκε.

## Διάθεση ηλεκτρικών συσκευών



Η νομοθεσία απαιτεί τη συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και την επανάχρηση των μερών των συσκευών. Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που φέρουν το σύμβολο διαχείρισης αποβλήτων πρέπει να παραδίδονται σε έναν δημόσιο χώρο επανάχρησης.

## Τεχνικά δεδομένα

FOODIE Αναδευτήρας γάλακτος  
Art. No: IN-Z00607-X  
220–240V 50/60 HZ 550W



Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος για αλλαγές και βελτιώσεις

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark



## Espumador de leche FOODIE

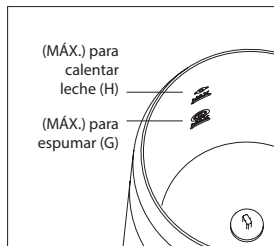
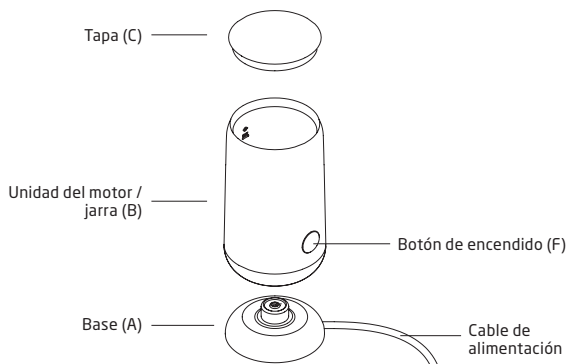


FIG. 1

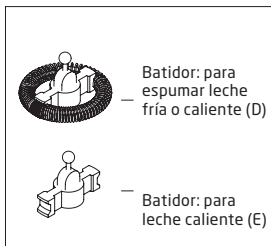


FIG. 2

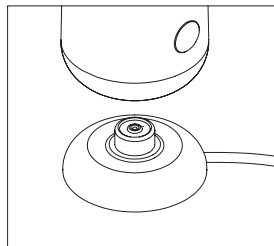


FIG. 3

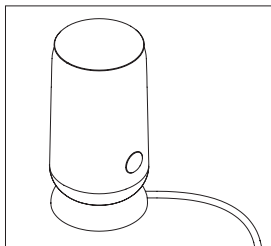


FIG. 4

## INSTRUCCIONES

- Antes de usarlo compruebe siempre si el aparato, el cable y el enchufe presentan daños.
- Al igual que otros aparatos eléctricos, el vaporizador de leche FOODIE debe utilizarse con precaución para evitar lesiones personales, quemaduras o daños en el aparato. Lea las instrucciones con atención antes de usarlo.
- Antes del primer uso, limpie el aparato (consulte las instrucciones de limpieza).
- Coloque el motor (A) sobre una superficie resistente al calor, estable y plana, lejos de fuentes de calor o salpicaduras de agua y conectada a un enchufe de pared.
- Elija el batidor adecuado (D o E) que encontrará debajo de la base y colóquelo dentro de la jarra (B). Si desea espumar leche fría o caliente, utilice el batidor (D). Para calentar leche, utilice el batidor (E).
- Coloque la unidad del motor / jarra (B) en la base (A) para conectarla. Tras enchufarla a la toma de corriente, el botón de espumar (F) se iluminará en rojo durante 1 segundo para confirmar la conexión entre la base (A) y la unidad de motor (B).
- Asegúrese de que vierte la cantidad deseada correcta de leche en la jarra (B). No supere el volumen máximo (MÁX.) para espumar (G) o calentar leche (H).

## PUEDO ELEGIR ENTRE TRES FUNCIONES

### 1) ESPUMAR LECHE CALIENTE

Inserte el batidor (D) para espumar. Vierta la cantidad deseada de leche en la jarra sin superar el límite (MÁX.) 80ml (G). Presione el botón una vez para espumar leche caliente. El indicador se encenderá

con una luz roja y el aparato comenzará a calentar/espumar la leche. La luz roja comenzará a parpadear cuando esté espumada y caliente a la temperatura óptima (65 °C).

### 2) ESPUMAR LECHE FRÍA

Inserte el batidor (D) para espumar. Vierta la cantidad deseada de leche en la jarra sin superar el límite (MÁX.) 80ml (G). Vierta la cantidad deseada de leche en la jarra sin superar el límite (MÁX.) marcado con (G). Mantenga el botón pulsado 2 segundos (pulsación larga) hasta que la luz LED se vuelva azul para espumar leche fría. Tras unos 120 segundos, el indicador se apagará y la leche estará perfectamente espumada.

### 3) CALENTAR LECHE

Inserte el batidor (E) para calentar leche. Vierta la cantidad deseada de leche en la jarra sin superar el límite (MÁX.) 210ml (H). Presione el botón una vez para calentar la leche. El indicador se encenderá con una luz roja y el aparato comenzará a calentar la leche. La luz roja comenzará a parpadear cuando esté caliente a la temperatura óptima (65 °C).

Para detener el aparato antes de tiempo, presione el botón (F) de nuevo: la función se interrumpirá durante el espumado o el calentamiento.

## SEGURIDAD

- Lea el manual de instrucciones atentamente antes de usar el aparato y guárdelo para futuras referencias.
- Solo puede conectar el aparato a un enchufe de 220 a 240 V y utilizarlo para su uso previsto.
- Cuando no lo esté usando, desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica.
- No se debe sumergir el aparato en agua u otros líquidos.

5. Este aparato lo pueden utilizar niños de 8 años en adelante y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, si están bajo supervisión o han recibido instrucciones para usar el aparato de manera segura por parte de una persona que se hace responsable de su seguridad, y si entienden los peligros que conlleva.

6. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato. Los niños no siempre entienden los riesgos potenciales. Enseñe a los niños a manejar los aparatos eléctricos con responsabilidad.

7. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben correr a cargo de un niño, a no ser que tenga más de 8 años y esté bajo supervisión.

8. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

9. Compruebe que el cable no cuelga por el borde de la superficie donde está el aparato.

10. No coloque el aparato sobre de superficies calientes o cerca de ellas, fuegos sin protección o similares.

11. No mueva el dispositivo mientras esté encendido.

12. No toque ni inserte objetos en la jarra mientras está en funcionamiento.

13. **PRECAUCIONES:** Para evitar cualquier tipo de riesgo, no se debe alimentar este aparato desde un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarlo a un circuito que el aparato encienda y apague de manera regular.

14. Para una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de

corriente residual (RCD) con una corriente de trabajo residual que no exceda los 30 mA. Pida consejo al encargado de la instalación.

15. Si usa el aparato para fines diferentes a los previstos, o si no lo usa respetando el manual de instrucciones, toda la responsabilidad de cualquier tipo de consecuencia recaerá sobre el usuario. Cualquier daño en el producto u otros objetos no estará cubierto por la garantía.

16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personas cualificadas, con el fin de evitar riesgos.

17. El aparato es solo para uso doméstico.

18. El espumador de leche solo debe utilizarse con la base eléctrica que se proporciona. No utilice la base eléctrica con otros objetos.

19. No utilice el aparato si no hay leche en la jarra. Verter líquido por encima del nivel máximo que se indica dentro de la jarra puede provocar un desbordamiento durante el funcionamiento. El espumador de leche solo debe utilizarse con leche.

20. No utilice el espumador de leche sin la tapa puesta.

**PRECAUCIONES:** El batidor está caliente tras su uso. No lo toque o extraiga directamente tras su uso, ya que puede provocar quemaduras.

## MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato cuando no lo esté usando o antes de limpiarlo. Deje que la jarra se enfríe antes de limpiarla. El electrodoméstico no es apto para lavavajillas.

Extraiga la tapa y el batidor de la jarra y enjuáguelos con agua tibia y un poco de detergente para platos. No es apto para lavavajillas. Lávelo solo a mano.

Jarra y base: Limpie la jarra después de cada uso: enjuague y limpie las paredes con agua tibia, un poco de jabón y un paño no abrasivo. A continuación, séquela con un paño suave. Limpie con un paño suave mojado. No emplee productos de limpieza fuertes o cepillos de nailon o metal firmes para evitar rasguños en la superficie de acero inoxidable. No limpie con un objeto metálico o con productos abrasivos. No sumerja la jarra (B) o la base (A) en agua u otro líquido.

## RECLAMACIONES

Se pueden realizar reclamaciones con arreglo a la legislación aplicable. Se presentará un recibo sellado con la fecha de compra/factura en caso de reclamación. Las reclamaciones deben hacerse donde se adquirió el hervidor eléctrico.

## DESECHO DE ELECTRODOMÉSTICOS



La legislación requiere que los aparatos eléctricos y electrónicos y sus piezas se recojan y reutilicen. Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de recogida de residuos deben

## DATOS TÉCNICOS

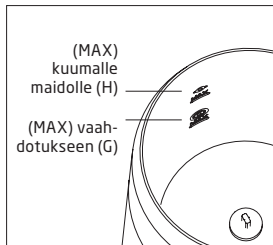
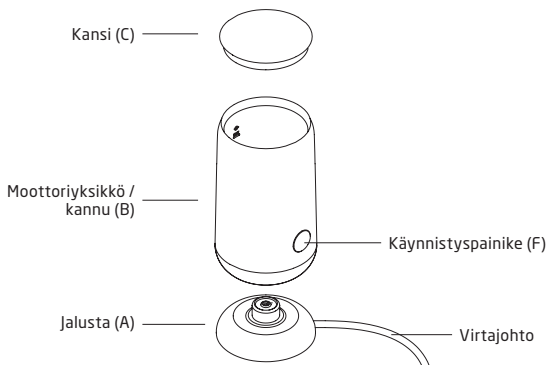
Espumador de leche FOODIE  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240V 50/60HZ 550W



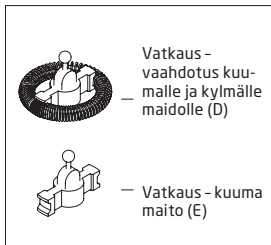
Sujeto a modificaciones y actualizaciones.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

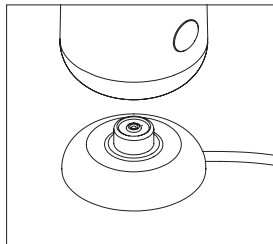
## FOODIE maidonvaahdotin



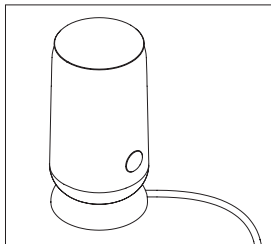
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4

## KÄYTTÖOHJEET

1. Tarkista ennen käyttöä, että laite, virtajohto ja pistotulppa ovat ehjiä.
2. Kuten muitakin sähkölaitteita, FOODIE maidonvaahdotin on käytettävä varoen henkilövahinkojen, tulipalon tai laitteen vaurioitumisen estämiseksi. Lue ohjeet tarkoin ennen käyttöä.
3. Pese laite ennen ensimmäistä käyttöä (katso pesuohjeet).
4. Sijoita moottoriyksikkö (A) tasaiselle, vakaalle ja kuumuutta kestäväälle alustalle, ja pidä se loitolla lämmönlähteistä tai vesiroiskeista. Liitä sitten pistotulppa pistorasiaan.
5. Valitse tarvittava vispilä (D tai E) jalustan alta ja aseta se kannuun (B). Valitse vispilä kuuman tai kylmän maidon vaahdotukseen (D). Valitse vispilä kuumalle maidolle (E).
6. Aseta moottoriyksikkö / kannu (B) jalustalle (A) yhdistämistä varten. Kun pistoke on pistorasiassa, maidon vaahdotuspainike (F) muuttuu punaiseksi sekunnin ajaksi sen merkiksi, että jalusta (A) ja moottoriyksikkö (B) on yhdistetty.
7. Varmista, että kaadat kannuun (B) oikean määrän haluttua maitoa. Maitoa ei saa olla maksimimäärää (MAX) enempää vaahdotettaessa (G) ja käytettäessä kuumaa maitoa (H).

## VALITSE JOKIN KOLMESTA TOIMINNOSTA

- 1) **KUUMAN MAIDON VAAHDOTUS**  
Aseta vispilä (D) vaahdotusta varten Kaada haluttua maitoa kannuun - määrä ei saa ylittää merkittyä (G) maksimirajaa (MAX) 80ml. Paina painiketta kerran vaahdottaaksesi kuumaa maitoa. Punainen merkivalo syttyy ja laite alkaa lämmitellä / vaahdottaa maitoa. Punainen valo alkaa vilkkua kun

maito on vaahdotettu ja lämmitetty optimilämpötilaan (65 °C).

## 2) KYLMÄN MAIDON VAAHDOTUS

Aseta vispilä (D) vaahdotusta varten. Kaada haluttua maitoa kannuun - määrä ei saa ylittää merkittyä (G) maksimirajaa (MAX) 80ml. Pidä painiketta painettuna kahden sekunnin ajan (pitkä painallus) kunne merkivalo muuttuu siniseksi kylmän maidon vaahdotuksen merkiksi. Merkivalo sammuu noin 120 sekuntia myöhemmin ja maito on hyvin vaahdotettua.

## 3) KUUMA MAITO

Aseta vispilä (E) maidon lämmittämistä varten Kaada haluttua maitoa kannuun - määrä ei saa ylittää merkittyä (H) maksimirajaa (MAX) 210ml. Paina painiketta kerran saadaksesi kuumaa maitoa. Punainen merkivalo syttyy ja laite alkaa lämmitellä maitoa. Punainen valo alkaa vilkkua kun maito on lämmitetty optimilämpötilaan (65 °C).

Pysäyttääksesi laitteen ennen määräaikaa paina painiketta (F) uudelleen - vaahdotus- tai lämmitystoiminto keskeytyy.

## TURVALISUUS

1. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, ja säästä ne tulevaa käyttöä varten.
2. Liitä laite ainoastaan 220-240V pistorasiaan ja käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun käyttöön.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä.
4. Laitetta ei saa upottaa veteen eikä muihin nesteisiin.
5. Vähintään 8-vuotiaat lapset, fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneet henkilöt sekä henkilöt, joiden

kokemus ja tietämys ovat puutteellisia, voivat käyttää laitetta vain, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on valvonut tai opastanut heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöönsä liittyvät riskit.

6. Lapsia pitää valvoa ja on varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Lapset eivät aina ymmärrä mahdollisia riskejä. Opettaa lapsille sähkölaitteiden turvallista käyttöä.

7. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.

8. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

9. Huolehdi, ettei virtajohto roiku pöydän reunan yli.

10. Älä sijoita laitetta keittovelylle, avotulelle tai vastaaville paikoille tai niiden läheisyyteen.

11. Älä siirrä käynnissä olevaa laitetta.

12. Älä koske tai laita esineitä kannuun laitteen ollessa käynnissä.

13. **VAROITUS:** Lämpökytken tahattoman nollautumisen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitetta ei saa liittää ulkoiseen katkaisijaan, kuten ajastimeen eikä virtapiiriin, jonka virta katkaistaan ja kytketään säännöllisesti.

14. Turvallisuuden lisäämiseksi suositellaan asentamaan vikavirtasuojaa (RCD), jonka laukaisuvikavirta on enintään 30 mA. Kysy lisätietoja sähköasentajalta.

15. Käyttäjällä on vastuu kaikista seuraamuksista, mikäli laitetta käytetään muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu, tai jos sitä käytetään käyttöohjeiden vastaisesti. Takuu ei niissä tapauksissa kata mitään

laitteelle tai millekään muulle kohteelle aiheutuneita vaurioita.

16. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai huoltoedustajan tai vastaavasti pätevien henkilöiden täytyy se vaihtaa vaaran välttämiseksi.

17. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotilouskäyttöön.

18. Käytä maidon vaahdotinta vain mukana tulleen moottorialustan kanssa. Moottorialustaa ei saa käyttää minkään muun kanssa.

19. Kannua ei saa käyttää tyhjänä. Täyttö yli kannun maksimitason saattaa aiheuttaa maidon tulvimista yli käytön aikana. Käytä maidon vaahdotinta vain maidon kanssa.

20. Maidon vaahdotinta ei saa käyttää ilman kantta.

**VAROITUS!** Vispilä on käytön jälkeen kuuma. Sitä ei saa koskaan koskettaa / poistaa heti käytön jälkeen, sillä se saattaa aiheuttaa palovammoja.

## LAITTEEN HOITO

Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä tai ennen puhdistusta. Anna kannun jäähtyä ennen puhdistusta. Laitetta ei saa pestä astianpesukoneessa.

Poista kannusta kansi ja vispilät ja pese ne lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä tiskiainetta. Ei saa pestä astianpesukoneessa. Vain käsinpesu.

Kannu ja alusta: Pese kannu jokaisen käytön jälkeen. Huuhtele ja pese seinämät lämpimällä pesuainevedellä ja hankaamattomalla liinalla. Kuivaa sen jälkeen pehmeällä liinalla. Puhdista pehmeällä, märällä liinalla. Ei saa

käyttää vahvoja puhdistusaineita, kovaa nailonharjaa tai metalliharjaa, jotta ruostumaton teräspinta ei naarmuunnu. Älä koskaan puhdista metalliesineellä eikä hankausnesteellä. Kannua (B) tai alustaa (A) ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.

## REKLAMAATIOT

Laitetta koskee voimassa olevan lainsäädännön mukainen reklamaatio-oikeus. Reklamaatioon on liitettävä koneellisesti tulostettu kassakuitti tai ostotodistus, josta käy ilmi laitteen ostopäivämäärä. Vedenkeitin on reklamaatiotapauksissa toimitettava takaisin ostopaikkaan.

## KODINKONEIDEN HÄVITTÄMINEN



Laki edellyttää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä talteen ja laitteiden osat kierrätettävä. Jäteastia-ikonilla merkityt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

## TEKNISET TIEDOT

FOODIE maidonvaahdotin  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240V 50/60HZ 550W



Pidätämme oikeuden muutoksiin ja parannuksiin.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE mousser à lait

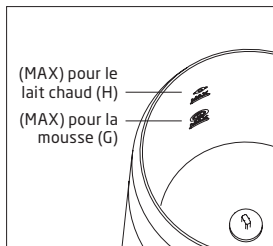
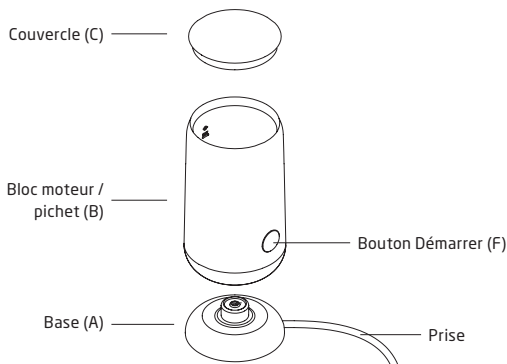


FIG 1

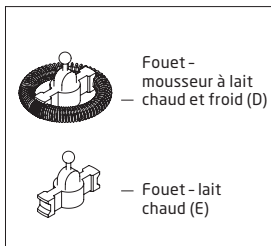


FIG 2

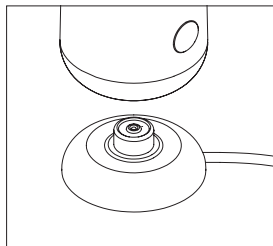


FIG 3

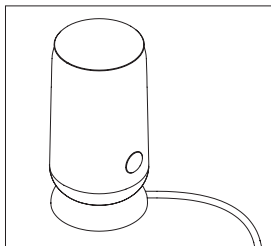


FIG 4

## INSTRUCTIONS

1. Examinez toujours l'appareil, le cordon et la prise avant utilisation afin de vérifier s'ils sont endommagés.

2. Le mousser à lait FOODIE, comme les autres appareils électriques, doit être utilisé avec prudence pour éviter les blessures, les dommages causés par le feu ou les dommages à l'appareil. Lisez attentivement les instructions avant l'utilisation.

3. Avant la première utilisation, nettoyez l'appareil (voir les instructions de nettoyage).

4. Posez l'unité moteur (A) sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur, à l'écart des sources de chaleur ou des projections d'eau, et branchez-la sur une prise murale.

5. Choisissez le fouet adapté (D ou E) situé sous la base et fixez-le dans le pichet (B). Pour faire mousser du lait chaud ou froid, choisissez le fouet (D). Pour du lait chaud, choisissez le fouet (E).

6. Placez le bloc moteur/pichet (B) sur la base (A) pour les connecter. Après avoir branché l'appareil sur une prise électrique, le bouton du mousser à lait (F) devient rouge pendant 1 seconde pour indiquer la connexion entre la base (A) et le bloc moteur (B).

7. Assurez-vous de verser la quantité désirée de lait dans le pichet (B). Ne versez pas plus que le volume maximum (MAX) pour faire mousser du lait (G) et (H) pour le lait chaud.

## CHOISISSEZ ENTRE LES 3 FONCTIONS

### 1) FAIRE MOUSSER DU LAIT CHAUD

Insérez le fouet (D) pour faire mousser du lait. Versez la quantité désirée de lait dans le pichet - pas plus que la limite (MAX) 80ml (G). Appuyez sur le bouton 1

fois pour faire mousser du lait chaud. La LED rouge s'allume et l'appareil commence à chauffer/à faire mousser le lait. La LED rouge commence à clignoter lorsque le lait est moussé et chauffé à la température optimale (65 °C).

### 2) FAIRE MOUSSER DU LAIT FROID

Insérez le fouet (D) pour faire mousser du lait. Versez la quantité désirée de lait dans le pichet - pas plus que la limite (MAX) 80ml (G). Maintenez le bouton pendant 2 secondes (appui long) jusqu'à ce que la LED devienne bleu pour indiquer que l'on fait mousser du lait froid. Environ 120 secondes plus tard, la LED s'éteint, et le lait est bien moussé.

### 3) LAIT CHAUD

Insérez le fouet (E) pour faire chauffer du lait. Versez la quantité désirée de lait dans le pichet - pas plus que la limite (MAX) 210ml (H). Appuyez sur le bouton 1 fois pour faire du lait chaud. La LED rouge s'allume et l'appareil commence à chauffer/à faire mousser le lait. La LED rouge commence à clignoter lorsque le lait est chauffé à la température optimale (65 °C).

Pour arrêter l'appareil avant la fin du minuteur, appuyez à nouveau sur le bouton (F) - l'appareil s'arrêtera pendant que le lait mousse ou chauffe.

## SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant utilisation et conservez-le pour une consultation ultérieure.

2. Branchez l'appareil à une prise de courant de 220-240 V uniquement, et utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu.

3. Débranchez toujours l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé.

4. L'appareil ne doit pas être immergé dans de l'eau ou d'autres liquides.

5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, uniquement s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur une utilisation sans danger de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité, et qu'ils comprennent les risques encourus.

6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne sont pas toujours capables de comprendre les risques potentiels. Enseignez à vos enfants une manipulation responsable des appareils électroménagers.

7. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés.

8. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

9. Vérifiez que le cordon ne pende pas du bord de la table.

10. Ne placez pas l'appareil sur ou près de plaques chauffantes, d'une flamme nue ou similaire.

11. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est allumé.

12. Ne touchez jamais le pichet et n'y insérez jamais aucun objet pendant le fonctionnement.

13. **AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter un danger dû à la réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être utilisé via un appareil de connexion externe tel un minuteur, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.

14. Pour une sécurité supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel (RCD) avec un courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA est recommandée. Demandez conseil à votre installateur.

15. Si l'appareil est utilisé dans d'autres buts que celui prévu, ou s'il n'est pas manipulé conformément au manuel d'instructions, la pleine responsabilité des conséquences est à la charge de l'utilisateur. Tout endommagement du produit ou d'autres objets n'est pas couvert par la garantie.

16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, une station de dépannage agréée ou une personne qualifiée afin d'éviter un danger.

17. L'appareil est prévu pour une utilisation domestique uniquement.

18. Utilisez uniquement le mousser à lait avec la base fournie. N'utilisez pas d'autre base.

19. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans mettre de lait dans le pichet. Le fait de remplir le pichet au-delà du niveau maximum indiqué à l'intérieur de celui-ci peut provoquer un débordement pendant le fonctionnement. Utilisez le mousser à lait avec uniquement du lait.

20. N'utilisez jamais le mousser à lait sans mettre le couvercle.

**ATTENTION!** Le fouet est chaud après utilisation. Ne le touchez/retirez jamais directement après utilisation, car cela pourrait provoquer de brûlures.

## ENTRETIEN

Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez toujours le pichet refroidir avant le nettoyage. L'appareil ne se lave pas au lave-vaisselle.

Retirez le couvercle et les fouets du pichet et lavez-les avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Ne passez pas au lave-vaisselle. Nettoyez à la main uniquement.

Le pichet et la base : nettoyez le pichet après chaque utilisation, rincez et nettoyez la paroi avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon non abrasif. Séchez ensuite avec un chiffon doux. Nettoyez avec un chiffon doux humide. N'utilisez jamais d'agents nettoyants décapants, de brosse en nylon ni d'éponge métallique afin d'éviter toute rayure sur la surface en acier inoxydable. Ne nettoyez jamais à l'aide d'un objet métallique et n'utilisez jamais d'abrasifs. N'immergez jamais le pichet (B) ni la base (A) dans de l'eau ni dans tout autre liquide.

## RÉCLAMATIONS

Garantie conforme à la législation en vigueur. Veuillez fournir le ticket de caisse/le bon d'achat tamponné avec la date d'achat en cas de réclamation. Pour toute réclamation, ramenez l'appareil au point de vente où vous l'avez achetée.

## ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES



La législation exige que les appareils électriques ou électroniques soient déposés dans une déchetterie ou autre

lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques. Les appareils électriques et électroniques comportant le symbole de traitement des déchets, doivent être déposés à la déchetterie locale ou autre lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

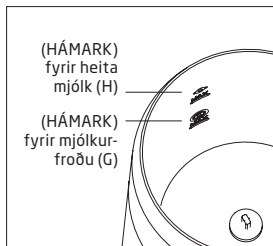
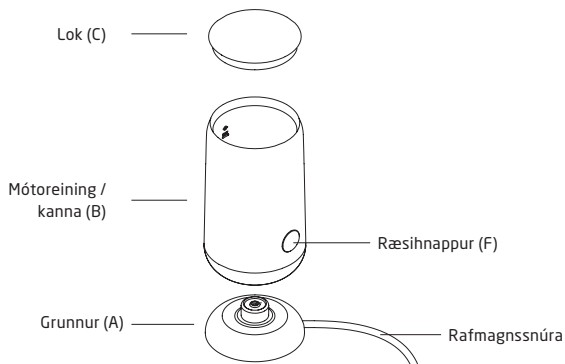
FOODIE mousser à lait  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240V 50/60HZ 550W



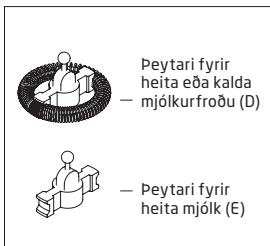
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications et des améliorations.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhague K  
Danemark

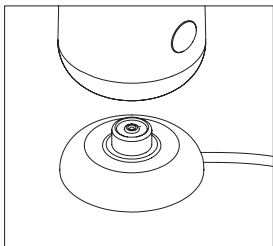
## FOODIE mjólkurfreyðara



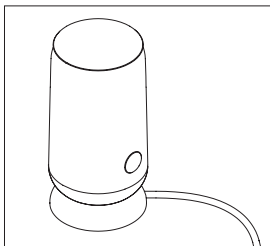
MYND 1



MYND 2



MYND 3



MYND 4

## LEIÐBEININGAR

1. Skoðið ávallt tækið, rafmagnssnúruna og klóna fyrir notkun til að athuga hvort skemmdir séu til staðar.
2. Á sama hátt og með önnur raftæki skal nota FOODIE mjólkurfreyðara með aðgát til að forðast líkamleg meiðsli, eldhættu eða skemmdir á tækinu. Lesið leiðbeiningarnar vandlega fyrir notkun.
3. Hreinsaðu tækið fyrir fyrstu notkun (sjá hreinsunarleiðbeiningar).
4. Setjið mótoreininguna (A) á flatt, stöðugt og hitaþolið yfirborð fjarri hita og vatnsskvettum og tengið við innstungu á vegg.
5. Veldu viðeigandi þeytara (D eða E) sem staðsettir eru undir grunninum og settu hann í könnuna (B). Fyrir heita eða kalda mjólkurfroðu skaltu velja þeytara (D). Fyrir heita mjólk skaltu velja þeytara (E).

6. Settu mótoreininguna/könnuna (B) á grunninn (A) til að tengja þau saman. Eftir að þú hefur stungið tækinu í samband verður ræsihnappurinn (F) rauður í einu sekúndu og staðfestir þannig samtengingu grunns (A) og mótoreiningar (B).

7. Sjáðu til að rétt magn af mjólk sé í könnunni (B). Ekki skal setja meira en uppgefið hámarks magn (HÁMARK) fyrir mjólkurfroðu (G) og (H) fyrir heita mjólk.

## VELDU MILLI PRIGGJA VIRKNIMÓGULEIKA

### 1) HEIT MJÓLKURFROÐA

Settu þeytara (D) fyrir mjólkurfroðu. Settu tilætlað magn af mjólk í könnuna og ekki yfir (HÁMARK) 80ml (G). Ýttu á hnappinn einu sinni fyrir heita mjólkurfroðu. Það kviknar á rauða gaumljósinu og tækið

byrjar að hita og flóa mjólkina. Rauða gaumljósið blíkkar þegar mjólkurfroðan er tilbúin og hún hefur verið hituð að kjörhitastigi (65 °C).

### 2) KÖLD MJÓLKURFROÐA

Settu þeytara (D) fyrir mjólkurfroðu. Settu tilætlað magn af mjólk í könnuna og ekki yfir (HÁMARK) 80ml (G). Haltu hnappinn inni í tvær sekúndur (lengi) þar til LED-ljósið verður blátt til að flóa kalda mjólk. Gaumljósið slökknar eftir 120 sekúndur og þá er mjólkurfroðan tilbúin.

### 3) HEIT MJÓLK

Settu þeytara (E) til að hita mjólk. Settu tilætlað magn af mjólk í könnuna og ekki yfir (HÁMARK) 210ml (H). Ýttu á hnappinn einu sinni fyrir heita mjólk. Það kviknar á rauða gaumljósinu og tækið byrjar að hita mjólkina. Rauða gaumljósið blíkkar þegar mjólkín er komin upp að kjörhitastigi (65 °C).

Til að stöðva tækið skaltu ýta á hnappinn (F) aftur og tækið hættir að flóa eða hita.

## ÖRYGGI

1. Lesið notkunarhandbókina vandlega fyrir notkun og geymið hana til að geta leitað í hana síðar.
2. Setjið blandarann aðeins í samband við 220–240V innstungu og notið hann á tilætlaðan hátt.
3. Tækið blandarann ávallt úr sambandi þegar hann er ekki í notkun.
4. Dýfið blandaranum ekki í vatn eða aðra vökva.
5. Börn sem eru 8 ára og eldri og aðilar með skerta líkamlega, skynræna eða andlega hæfni eða aðilar sem skortir reynslu eða hæfni mega nota

blandarann ef þeir hafa hlotið leiðsögn eða leiðbeiningar um hvernig nota eigi blandarann á öruggan hátt af hálfu aðila sem ber ábyrgð á öryggi þeirra og hafi skilið þær hættur sem um er að ræða.

6. Hafa skal umsjón með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með blandarann. Börn eru ekki alltaf meðvítuð um hugsanlegar áhættur. Kennið börnum að fara með raftæki á ábyrgan hátt.

7. Börn mega ekki sjá um hreinsun og viðhald blandarans nema þau séu eldri en 8 ára og séu undir umsjón.

8. Blandarinn og rafmagnssnúran eiga að vera þar sem börn undir 8 ára aldri ná ekki til.

9. Tryggjið að rafmagnssnúran lafi ekki út fyrir borðbrúnina.

10. Setjið blandarann ekki nálægt eða ofan á heitt yfirborð, opinn eld eða annað álíka.

11. Færið blandarann ekki til á meðan hann er í gangi.

12. Ekki snerta eða setja neinn hlut í könnuna á meðan tækið er í notkun.

13. **VARÚÐ:** Til að forðast að hætta skapist má ekki tengja tækið við utanaðkomandi gangsetningarbúnað, svo sem tímastilli, eða tengja það við rafrás sem slökkvinnar og kviknar á til skiptis.

14. Til að auka öryggi er mælt með að setja upp bilunartraumrofa (HFI/PIFI/HPFI rafliððarás) sem er í mesta lagi 30 mA. Leitið ráða hjá menntuðum rafvirkja.

15. Ef tækið er notað í öðrum tilgangi en því er ætlað eða ef það er ekki notað í samræmi við notkunarleiðbeiningar ber

notandinn fulla ábyrgð á afleiðingum notkunarinnar. Allar skemmdir á vörunni eða öðrum eignum heyrja ekki undir ábyrgð.

16. Ef rafmagn vigente. Lo scontrino fiscale o la ricevuta d'acquisto con data di acquisto devono essere allegare in caso di reclamo.

Per il reclamo il bollitore deve essere riconsegnato dove è stato acquistato. nssnúran hefur orðið fyrir skemmdum þarf að kalla til þjónustuaðila, eða annan aðila sem til þess er hæfur, og láta skipta um hana.

17. Tækið er til heimilisnotkunar eingöngu.

18. Aðeins skal nota mjólkurfreyðarann með útveguðum aflugjafagrunni. Ekki nota aflugjafagrunninn fyrir eitthvað annað.

19. Ekki nota ef engin mjólk er í könnunni. Ef fyllt er yfir hámarkið sem gefið er upp innan í könnunni gæti flætt upp úr við notkun. Mjólkurfreyðarann skal aðeins nota með mjólk.

20. Aldrei nota mjólkurfreyðarann án loksins.

**VARÚÐ!** Þeytarinn er heitur eftir notkun. Þú skalt hvorki snerta né fjarlægja hann strax eftir notkun en það gæti leitt til brunaslysa.

## VIÐHALD

Tækið skal ávallt vera tekið úr sambandi þegar það er ekki í notkun eða við hreinsun. Leyfðu könnunni að kólna fyrir hreinsun. Þetta tæki má ekki þvo í uppþvottavél.

Fjarlægðu lokið og þeytarana úr könnunni

og þvoðu þau upp úr volgu vatni og sápu. Má ekki setja í uppþvottavél. Aðeins skal þvo með handþvotti.

Kannan og grunnurinn: Hreinsaðu könnuna eftir hverja notkun, skolaðu og hreinsaðu hliðina með volgu sápuvatni og mjúkun klút. Þerraðu síðan með mjúkun klút. Hreinsaðu með mjúkun og rökum klút. Aldrei nota gróf hreinsiefni, né harða bursta úr nælonefni eða málmli til að forðast rispur á ryðfría stályfirborðinu. Aldrei hreinsa með hlut úr málmli eða nota fægilög. Aldrei setja könnuna (B) eða grunninn (A) ofan í vatn eða annan vökva

## VÖRUSKIL VEGNA KVARTANA

Þú hefur rétt til að senda inn kvörtun í samræmi við viðeigandi löggjöf. Ef kvörtun er gerð skal framvísa kvittun með kaupdegi sem er stimpluð með véi. Ef kvartanir eru gerðar skal fara með búnaðinn á staðinn sem hann var keyptur á.

## FÖRGUN HEIMILISTÆKJA



Löggjöf krefst þess að raf- og rafeindatæki verði safnað og hlutar tækjanna endurunir.

Rafmagns- og rafeindabúnaður sem merktur er með úrgangsstjórnunartákninu skal afhentur í endurvinnslustöð sveitarfélaga

## TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

FOODIE mjólkurfreyðara  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60 HZ 550 W



Með fyrirvara um breytingar og úrbætur.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark



## FOODIE montalatte

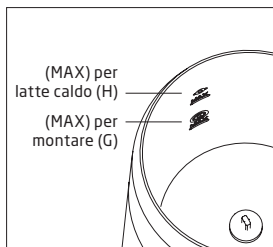
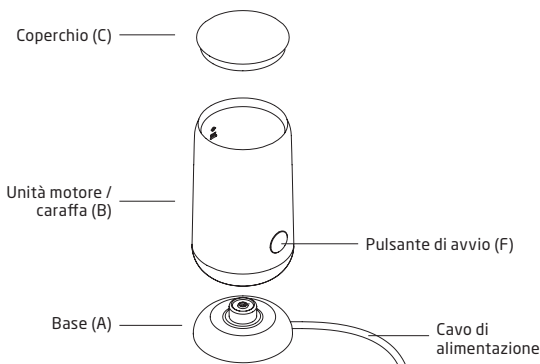


Fig. 1

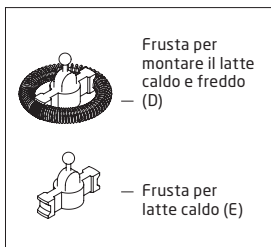


Fig. 2

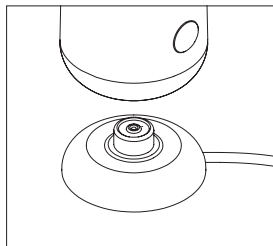


Fig. 3

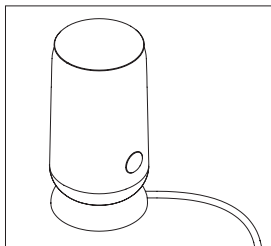


Fig. 4

## ISTRUZIONI

1. Verificare sempre che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati prima dell'utilizzo.
2. Il montalatte FOODIE deve essere maneggiato con cautela per evitare lesioni personali, danni causati dal fuoco o guasti all'apparecchio. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo.
3. Al primo utilizzo, pulire l'apparecchio (vedere le istruzioni per la pulizia).
4. Collocare l'unità motore (A) su una superficie piana, stabile e resistente al calore, lontano da fonti di calore o spruzzi d'acqua, e collegarla a una presa a muro.
5. Scegliere la frusta adatta (D o E) situata sotto la base e inserirla nella caraffa (B). Per montare il latte caldo o freddo scegliere la frusta (D). Per il latte caldo scegliere la frusta (E).
6. Posizionare l'unità motore / caraffa (B) sulla base (A) per il collegamento. Dopo aver inserito la spina nella presa di corrente, il pulsante per montare il latte (F) diventa rosso per 1 secondo per segnalare il collegamento tra la base (A) e l'unità motore (B).
7. Assicurarsi di versare la giusta quantità di latte desiderata nella caraffa (B). Non superare il volume massimo (MAX) per montare (G) e (H) per il latte caldo.

## SCEGLIERE TRA 3 FUNZIONI

### 1) MONTARE IL LATTE CALDO

Inserire la frusta (D) per montare il latte. Versare la quantità di latte desiderata nella caraffa - non superare il (MAX) 80ml (G). Premere il pulsante 1 volta per montare il latte caldo. L'indicatore luminoso rosso si accende e l'apparecchio inizia a riscaldare / montare il latte. La luce rossa comincerà a lampeggiare

quando il latte sarà montato e riscaldato alla temperatura ottimale (65 °C).

### 2) MONTARE IL LATTE FREDDO

Inserire la frusta (D) per montare il latte. Versare la quantità di latte desiderata nella caraffa - non superare il (MAX) 80ml (G). Tenere premuto il pulsante per 2 secondi (pressione lunga) finché il LED diventa blu per montare il latte freddo. Circa 120 secondi dopo, la spia si spegne e il latte è ben montato.

### 3) LATTE CALDO

Inserire la frusta (E) per riscaldare il latte. Versare la quantità di latte desiderata nella caraffa - non superare il (MAX) 210 ml (H). Premere il pulsante 1 volta per il latte caldo. L'indicatore luminoso rosso si accende e l'apparecchio inizia a riscaldare il latte. La luce rossa comincerà a lampeggiare quando il latte sarà caldo e alla temperatura ottimale (65 °C).

Per fermare l'apparecchio prima del tempo, premere nuovamente il pulsante (F) - il funzionamento si arresta durante la montatura o il riscaldamento del latte.

## SICUREZZA

1. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per una futura consultazione.
2. Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa domestica da 220-240 V e utilizzarlo solo per l'uso previsto.
3. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza.
4. L'apparecchio non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.
5. L'apparecchio può essere usato soltanto da bambini sopra gli 8 anni, e da persone con limitate facoltà fisiche, mentali e sensoriali, o prive di conoscenza del prodotto, soltanto previa istruzione

sull'uso responsabile e i rischi annessi. L'istruzione deve essere data a queste persone dalla persona che è responsabile della loro sicurezza, e gli interessati devono essere tenuti sotto sorveglianza.

6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non sono sempre in grado di rendersi conto dei rischi potenziali. È importante insegnare loro a maneggiare gli apparecchi elettrici in modo responsabile.

7. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, tranne nel caso in cui abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano supervisionati da un adulto.

8. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo al di fuori della portata di bambini minori di 8 anni.

9. Non lasciare che il cavo penzoli oltre il bordo del tavolo.

10. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di piastre accese, fiamme o simili.

11. Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.

12. Non toccare o inserire alcun oggetto nella caraffa durante il funzionamento.

13. **ATTENZIONE:** Per evitare i rischi correlati ad un reset involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di accensione esterno, come ad esempio un timer, né collegato ad un circuito che sia regolarmente acceso o spento a livello centrale.

14. Per una maggiore sicurezza si raccomanda di installare un interruttore differenziale (o salvavita) con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista di fiducia.

15. In caso di uso dell'elettrodomestico per scopi diversi rispetto a quelli previsti o di mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale, l'utilizzatore sarà il solo responsabile di ogni eventuale conseguenza. Eventuali danni al prodotto o ad altri oggetti non saranno coperti dalla garanzia.

16. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

17. L'apparecchio è per l'esclusivo uso domestico.

18. Usare il montalatte solo con la base di alimentazione fornita. Non utilizzare la base di alimentazione con altri dispositivi.

19. Non azionare senza latte nella caraffa. Il riempimento oltre il livello massimo indicato all'interno della caraffa può provocare la tracimazione durante il funzionamento. Utilizzare il montalatte solo con il latte.

20. Non usare mai il montalatte senza il coperchio montato.

**ATTENZIONE!** La frusta è calda dopo l'uso. Non toccarla / rimuoverla mai direttamente dopo l'uso, perché potrebbe causare delle bruciature.

## MANUTENZIONE

Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso o prima della pulizia. Lasciare raffreddare la caraffa prima di pulirla. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

Togliere il coperchio e le fruste dalla caraffa e lavare in acqua calda e un po' di sapone per i piatti. Non lavabile in lavastoviglie. Lavare solo a mano.

La caraffa e la base: Pulire la caraffa dopo ogni uso, sciacquare e pulirne le pareti con acqua calda e sapone e un panno non abrasivo. Poi asciugare con un panno morbido. Pulire con un panno morbido e umido. Non usare mai detersivi abrasivi, spazzole di nylon dure o spazzole di metallo per evitare graffi sulla superficie dell'acciaio inossidabile. Non pulire mai con oggetti metallici e non usare mai abrasivi. Non immergere mai la caraffa (B) o la base (A) in acqua o in qualsiasi altro liquido.

## RECLAMO

Diritto di reclamo nel rispetto della legislazione vigente. Lo scontrino fiscale o la ricevuta d'acquisto con data di acquisto devono essere allegate in caso di reclamo. Per il reclamo il bollitore deve essere riconsegnato dove è stato acquistato.

## SMALTIMENTO DI APPARECCHI ELETTRICI



La legislazione prevede che apparecchi elettrici ed elettronici siano raccolti e le parti degli apparecchi riusate. Gli apparecchi elettrici ed elettronici, contrassegnati con il simbolo della gestione di rifiuti, devono essere lasciati in un luogo di riciclo comunale.

## DATI TECNICI

FOODIE montalatte  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240V 50/60HZ 550W



Riserva di modifiche e correzioni.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE immummik qapuliut

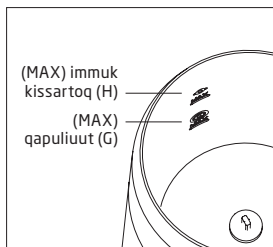
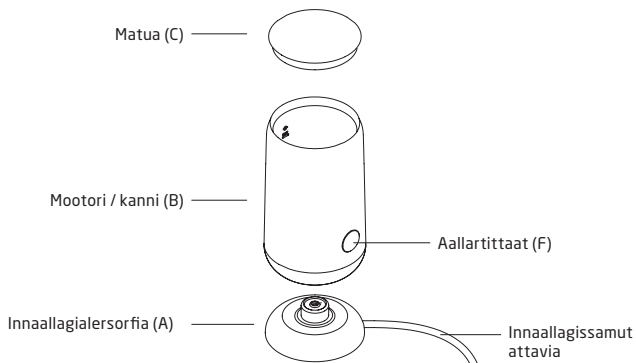


Fig. 1

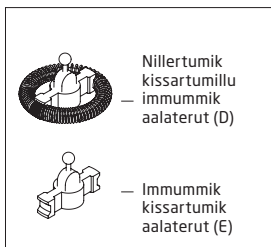


Fig. 2

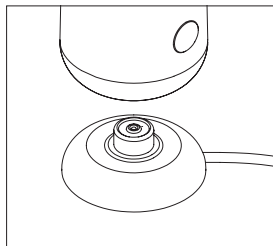


Fig. 3

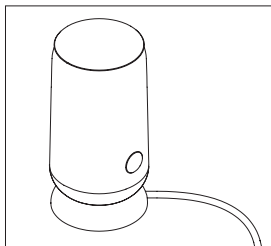


Fig. 4

## ILITERSUUT

1. Atunnginnerani tamatigut maskiina, ledninggi ikkuffillu ajoquteqarnersut misissortakkitt.

2. FOODIE immummik qapuliut atortorissaarutit innaallagissanoortut allat assigalugit imminut ajoqusinnginnissaa pillugu, ikualattoornikkut ajoqusinnginnissaa atortorissaarutilluunniit ajoqusinnginnissaa pillugu mianersortumik atorneqassaaq. Atunnginnerani ilitersuutit sukumiisumik atuakkit.

3. Atulinnginnerani saleqqaaruk (ilitersuut maliguk)

4. motooreqarfia (A) manissumut, aalaakkaasumut kiammullu akiuussinnaasumut inissiguk, kiattumik/uunartumik pilersitsisut imermillu serpalitsitsisut eqqaannut pisinnagu, ledningiatalu ikkuffia ikkuffimmut ikkullugu.

5. Aalaterut eqqortoq atoruk (D imaluunniit E) ilisivianiittoq togiorilugu kannimut ikkutiguk (B). Kissartumik nillertumilluunniit qapuliorniaruit aalaterut eqqortoq toqaruk (D). Immuk kissartumut aalaterut (E).

6. Motooritalik / kanni (B) innaallagialersuutaanut (A) ikkuguk. Innaallagissamut ikkukkaani ikittarfia (F) 1 sekundi aappaluttungussaaq, innaallagialersuutaanut (A) motoritalu (B) attaveqalersimaneranut ersersitsilluni.

7. Kannimut (B) immup annertussusaa eqqortoq kuinissaanut qulakkeerigit. Annerpaaffissaa (MAX) qapuliornermi (G) kissartuliornermillu (H) qaangernagu.

## PINGASUNUT ASSIINGITSUNUT ATUUFFISSANUT QINERSIGIT

1) IMMUK KISSARTOQ QAPUTSILLUGU Qapuliorniaruit aalaterut (D) ikkuguk.

(G)-mik nalunaaqqutsersimasooq (MAX) 80ml sippornagu - immummik kannimut kuisigut. Immuk kissartooq qaputsinniarukku attataasaq ataasiarlutit tooruk. Atortorissaarut ikkipat qulleeraq aappaluttoq ikissaaq taamaasilunilu immuk kissassaaq/ qaputsinneqassaaq. Kissannera qapunneralu naammalerpat qulleeraq aappaluttoq ikittaassaaq (65 °C).

2) IMMUK NILLERTOQ QAPUTSILLUGU Qaputsinniaruit aalaterut (D) ikkuguk. (G)-mik nalunaaqqutsersimasooq (MAX) 80ml sippornagu - immummik kannimut kuisigut. Immuk nillertooq qaputsinniarukku attataasaq 2 sekundi (sivisuumik) qulleeraq LED tungujortungornissaata tungaanut naqqeqaguk. 120 sekundi missaa qaangiuppat qulleerar taa qamippat immuk qaputsereersimassaaq.

3) IMMUK KISSARTOQ Immummik kissaaniaruit aalaterut (E) atoruk. (H)-mik nalunaaqqutsersimasooq (MAX) 210ml sippornagu - immummik kannimut kuisigut. Immuk kissanniarukku attataasaq ataasiarlutit tooruk. Atortorissaarut ikkipat qulleeraq aappaluttoq ikissaaq taamaasilunilu immuk kissassaaq. Kissannera naammalerpat qulleeraq aappaluttoq ikittaassaaq (65 °C).

Ikerinnaq unitsinniarukku (F) naqiguk, taamaasiluni qapuliornaarunni imaluunniit kissaajunnaassaaq

## ISUMANNAASSUSEQ

1. Ilitersuut atuqqissaaruk atoqqinnissaanullu toqqorlugu.

2. Illup iluani innaallagissamut ikkuffimmut 220-240V-mut ikkuguk taamaallaallu aserorterut atorfissaanut atoruk.

3. Atortinnagu innaallagissamut ikkuffia peeqqajuannassaaq.

4. Makiinartaa imermut ikineqangisaannassaaq allanulluunniit

imerpalasunut.

5. Meeqqanit arfineq-pingasuniit qummut ukiulininit atorneqarsinnaavoq aamma inunnit timikkut, malugissutsikkut eqqarsartaatsikkulluunniit nukeqarpiarunnarsimasunit imaluunniit inunnit misilittagaqarpiangitsunit ilisimasaqarpiangitsunillu inuk taakkununga akisussaasoq nakkutilliisimappat imaluunniit kaffinut aserorterutit atornissaanut ilitsersuussimappat atuissusanut ulorianarsinnaasut paasitillugit.

6. Meeqqat nakkutigineqassapput qularnaarumallugu pinnguanninnissaat. Meeqqat ulorianarsinnaasut tamatigut ilisimaneq ajorpaat. Meeqqat ilitsersuutikkat atortunik innaallagiatoritunik isumannaatsumik atuissinnaangorlugit.

7. Eqqiaaneq aserfallat taaliinerlu meeqqanit ingerlanneqassanngilaq, arfineq-pingasunilli aatsaat ukioqarunik saliisinnaapput nakkutigineqarlutik.

8. Maskiina ledninnigitaalu meeqqat arfineq-pingasut inorlugit ukiulit inungaannut inaalinneqartassaaq.

9. Qularnaaruk ledninnigip nerriviup sinaatigut ammut siaarsimanninnissaa.

10. Kissarsuummut qanittumut, innermut assigisaannulluunniit qanittumut inissinnigisaannaruk.

11. Maskiina ingerlatillugu nuungisaannaruk.

12. Ikumatillugu atornagulu ikisiffigisassanngilat.

### 13. MIANERSORIT:

Ulorianar toqarsinnaanera pinaveersimatinniarlugu iikkami ikkuffiunnigitsut atorneqassanngillat soorlu timerit imaluunniit ikkuffiit, ikeqattarullitlu qameqattaartartut

programmi ikorfartuut atorlugu.

14. Sillimanissaq pillugu kaammattuutigisavarpur sarfamut iliersuummik ivertitsinissaq (HFI / PFI / HPFI-relækrets) annerpaamik 30 mA-Ik. Sarfalerisoq iliniarsimasoq attavigiuk siunnersortinniaruit.

15. Atortoq ator fissarinngisaanut atorneqarpat imaluunniit ilitsersuutai uniorlugit atorneqarpat kingunerusinnaasunut atuisoq tamakkiisumik akisussaatinneqassaaq. Aserussagaluarp atornuunniit arlaanik pisoqassagaluarpat qularnaveeqqutaa atorneqarsinnaanngilaq.

16. Innaallagissamut aqputaa aserorsimappat, ajoqquserfigisaa pinngitsorniarlugu, fabrikkimigaaniit taarserneqassaaq, fabrikki sinerlugu aqqisuisartuaniit imaluunniit taamatut iliniarsimasumiit.

17. Atortorissaarut illup iluani taamaallaat atugassiaavoq.

18. Aatsaat innaallagialerfeqartillugu atortorissaarut atortaruk. Innaallagialeria allanut atugassaannngilaq.

19. Kanni immoqartinnagu atorneqassanngilaq. Imaqarnerpaaffissaa sipporlugu immersimagaani ikumatinnerani uttersortorsinnaavoq. Qapuliutut kisimi immummut atortaruk.

20. Qapuliutut matulertinnagu atorneqassanngilaq.

**MIANERSOQQUSSUT!** Atortorissaarut atoreermermi kingorna kissartarpoq. Atorneqareernerata kinguniannuga aalaterutaa atorneqartussaananilu peerneqartussaannngilaq, uutitsinnaallunilu aserorterisnaammat.

## ASERFALLATSAALIUINEQ

Qapuliutut atorneqannngikkaangat imaluunniit salinneqartinnagu innaallagissamut ikkuffia peeqartuannassaaq. Salilinginnerani kanni nillersarneqartuannassaaq. Qapuliutut erruivimmi errorneqarsinnaanngilaq.

Kannip matua aalaterutaalu peeriarlugit imermik kissartumik qaqorsaatiitaqalaartumillu errorneqartassaaq. Erruivimmi errorneqassanngilaq. Assat atorlugit kisimi errorneqarsinnaavoq.

Kanni innaallagialersuutaalu: Kanni atorneqareeraangat pinerit tamaasa saligut, qaava imermik kuuffigieriarlugu kissartumik qaqorsaatiilaakkamik svampimik saliguk. Tiitorfiup allaritaanillu allarterlugu. Erruutimik isugutattumik saliguk. Ipitunik salutimik, manggersunik nylonitalinnik imaluunniit savimminernik kumigutininik, qaavatigut kigartuisinnaasunik, atuinaveersaarit. Savimminertalimmik aamma nungullarsaataasinnaasumik salinneqassanngilaq. Kanni (B) innaallagialersuutaaluunniit (A) imermut imerpalasumulluunniit kininneqassanngilaq.

## MAALAARFISSAQ

Maalaarnissamut piginnaatitaaneq inatsit atuutoq atorlugu. Pisiarinerani akiliissutip uppernarsaata maskiinamik allataq/kiisalu pisiarinermermi uppernarsaat ululik ilanngulugit nassiinneqassapput malaarniaraanni. Maalaarniaraanni qalatitsivik innaallagissamooortuq pisiffigisamut pisiariffimmut tunniunneqassaaq

## IGITASANNGORTINNISSAA



Inatsisitigut piumasaqaataavoq, atortut innaallagissamooortut katersorneqassat kiisalu atortup ilai atoqqinneqassallutik. Atortut innaallagissamooortut,

nalunaqqutsikkat eqqaaveqarfimmud tunniutassatut, tunniunneqassapput kommuunip atoqqinnassanngorlugit eqqaaveqarfianut.

## TENIKKIKKUT PAASISSUTISSAT

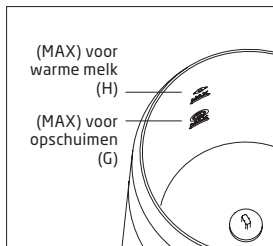
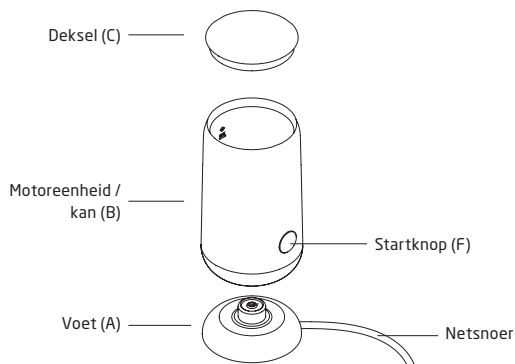
FOODIE immummik qapuliutut  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60 HZ 550W



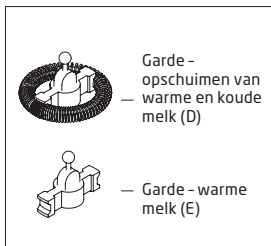
Pisinnaatitaavoq allannguisinnaanermik aammalu pitsannorsaa sinnaanermut.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 København K  
Danmark

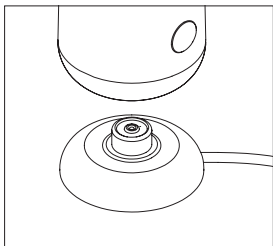
## FOODIE melkopschuimer



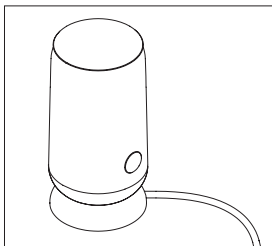
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

## INSTRUCTIES

1. Controleer vóór gebruik steeds het toestel, het snoer en de stekker.

2. De FOODIE melkopschuimer moet, net als alle andere elektrische toestellen, met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt om persoonlijke letsels, brandschade of schade aan het toestel te voorkomen. Lees vóór gebruik de instructies aandachtig door.

3. Maak de melkopschuimer schoon vóór gebruik (zie schoonmaakinstructies).

4. Plaats de motoreenheid (A) op een vlak, stabiel, warmtebestendig oppervlak, uit de buurt van warmtebronnen of waterspatten en steek de stekker in het stopcontact.

5. Kies de juiste garde (D of E) onder de voet en plaats deze in de kan (B). Kies garde (D) om warme of koude melk op te schuimen. Kies garde (E) voor warme melk

6. Plaats de motoreenheid / kan (B) op de voet (A) om deze te koppelen. Nadat deze is aangesloten op het stopcontact, zal de knop voor het opschuimen van melk (F) 1 seconde rood knipperen als bevestiging dat de voet (A) is gekoppeld aan de motoreenheid (B).

7. Zorg ervoor dat u de juiste hoeveelheid melk in de kan (B) giet. Niet meer dan het maximumvolume (MAX) voor opschuimen (G) en (H) voor warme melk.

## U KUNT KIEZEN TUSSEN DRIE FUNCTIES:

### 1) WARMER MELK OPSCHUIMEN

Plaats garde (D) voor opschuimen. Giet de gewenste melk in de kan - niet meer dan (MAX) 80ml (G). Druk één keer op de knop om warme melk op te schuimen. Het rode indicatielampje gaat branden en de melkopschuimer start met het opwarmen / opschuimen van de melk. Het rode

indicatielampje gaat knipperen wanneer de melk is opgewarmd en opgeschuimd op de ideale temperatuur (65 °C).

### 2) KOUDE MELK OPSCHUIMEN

Plaats garde (D) voor opschuimen. Giet de gewenste melk in de kan - niet meer dan (MAX) 80ml (G). Houd de knop 2 seconden ingedrukt (lang indrukken) tot het led-licht blauw wordt voor het opschuimen van koude melk. Na ongeveer 120 seconden stopt het indicatielampje met branden; dit betekent dat de melk goed is opgeschuimd.

### 3) WARMER MELK

Plaats garde (E) voor het opwarmen van melk. Giet de gewenste melk in de kan - niet meer dan (MAX) 210ml (H). Druk één keer op de knop voor warme melk. Het rode indicatielampje gaat branden en de melkopschuimer start met het opwarmen / opschuimen van de melk. Het rode indicatielampje gaat knipperen wanneer de melk is opgewarmd op de ideale temperatuur (65 °C).

Als u de melkopschuimer vóór deze tijd wilt stoppen, druk dan nogmaals op de knop (F) - de functie zal stoppen tijdens het opschuimen of opwarmen.

## VEILIGHEID

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar het voor toekomstig gebruik.

2. Sluit het toestel alleen aan op een stopcontact van 220-240 V voor huishoudelijk gebruik en gebruik het toestel uitsluitend voor het beoogde gebruik.

3. Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is.

4. Het toestel mag niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.

5. Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring of kennis, wanneer ze het toestel onder toezicht gebruiken of instructies kregen over het veilige gebruik ervan, door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, en wanneer ze de desbetreffende gevaren begrijpen.

6. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze niet met het toestel spelen. Kinderen zijn niet altijd in staat om potentiële risico's te begrijpen. Leer kinderen om verantwoord om te gaan met elektrische toestellen.

7. Het schoonmaken of onderhoud mag niet gebeuren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en dit onder toezicht gebeurt.

8. Houd het toestel en zijn snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

9. Let erop dat het snoer niet over de rand van de tafel hangt.

10. Plaats het toestel niet op of in de buurt van kookplaten, open vuur of soortgelijk.

11. Verplaats het apparaat niet terwijl het aan staat.

12. Raak geen voorwerp aan of plaats geen voorwerp in de kan wanneer deze in bedrijf is.

13. **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van een onopzettelijk resetten van de thermische beveiliging te vermijden, mag het toestel niet aangesloten worden op een extern schakelapparaat zoals een timer, of verbonden worden met een circuit dat regelmatig wordt aan- en afgesloten door de nutsvoorziening.

14. Voor extra bescherming is het aanbevolen om een aardlekbeveiliging (RCD) te installeren met een aardlekstroom van maximaal 30 mA. Vraag uw installateur om advies.

15. Indien het toestel wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is, of niet gehanteerd wordt volgens de gebruiksaanwijzing, zal de gebruiker volledig verantwoordelijk zijn voor de eventuele gevolgen. Eventuele schade aan het product of andere zaken worden niet gedekt door de garantie.

16. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de dealer of vergelijkbare bekwame personen om brand te voorkomen.

17. Het toestel is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

18. Gebruik de melkopschuimer alleen wanneer de voet is geplaatst. Gebruik de voet met niets anders.

19. Gebruik de melkopschuimer niet zonder melk in de kan. Als u de kan vult tot voorbij het aangegeven maximumvolume, kan deze tijdens gebruik overstromen. Gebruik de melkopschuimer alleen met melk.

20. Gebruik de melkopschuimer niet zonder eerst het deksel te bevestigen.

**WAARSCHUWING!** De garde is heet na gebruik. Raak deze niet aan of verwijder deze niet onmiddellijk na gebruik; dit kan brandwonden veroorzaken.

## ONDERHOUD

Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is of vóór het schoonmaken. Laat de kan afkoelen alvorens deze schoon te maken. De melkopschuimer kan niet in de vaatwasser worden gewassen.

Verwijder het deksel en de gardes uit de kan en was in warm water en met wat afwasmiddel. Niet vaatwasserbestendig. Was deze alleen met de hand.

De kan en de voet: maak de kan schoon na elk gebruik, spoel de wand af en maak deze schoon met warm zeepsop en een niet-schurende doek. Droog deze daarna met een zachte doek. Schoonmaken met een zachte vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, harde nylonborstel of metalen borstel om krassen te voorkomen op het roestvrijstalen oppervlak. Maak niet schoon met metalen voorwerpen en gebruik geen schuurmiddelen. Dompel de kan (B) of de voet (A) niet onder in water of een andere vloeistof.

## CLAIMS

Claims zijn onderhevig aan de geldende wetgeving. Bij eventuele claims moet een machinaal gestempeld kassabon of aankoopbewijs bijgevoegd worden. Bij een claim moet de elektrische toestellen worden ingeleverd op de plaats waar deze gekocht is.

## VERWIJDERING VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De wetgeving vereist dat alle elektrische en elektronische apparatuur wordt ingezameld en dat de onderdelen hergebruikt worden. Elektrische en

elektronische apparatuur die voorzien is van het symbool voor de verwijdering van afval moet worden ingeleverd bij een gemeentelijk afvalinzamelpunt.

## TECHNISCHE GEGEVENS

FOODIE melkopschuimer  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60 HZ 550 W



Met voorbehoud van lopende wijzigingen en verbeteringen.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE melkeskummer

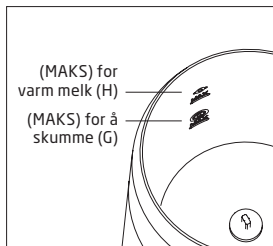
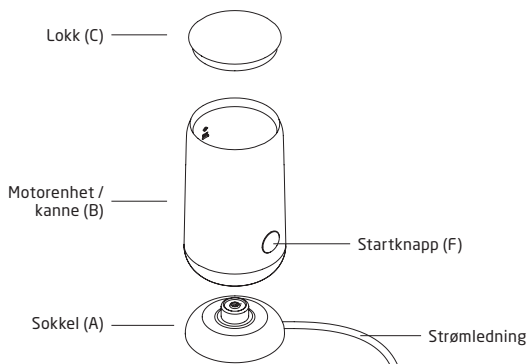


Fig. 1

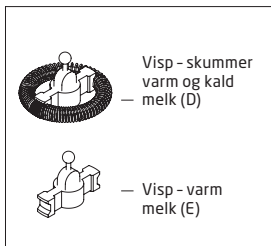


Fig. 2

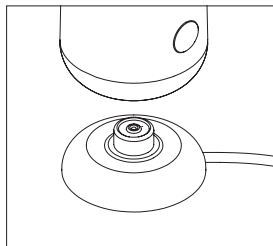


Fig. 3

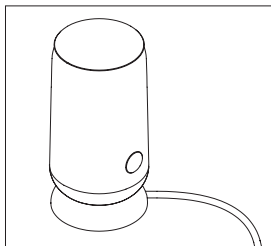


Fig. 4

## BRUKSANVISNING

1. Sjekk alltid apparatet, ledningen og støpselet for skade før bruk.
2. FOODIE melkeskummer: Som for alle andre elektriske apparater, skal den brukes forsiktig for å unngå personskade, brannskade eller skade på apparatet. Les instruksjonene nøye før bruk.
3. Rengjør apparatet før første gangs bruk (se rengjøringsanvisning).
4. Sett motorenheten (A) på en flat, stabil og varmeresistent overflate borte fra varmekilder eller vannsprut, og koble støpselet til en stikkontakt.
5. Velg riktig visp (D eller E) plassert under sokkelen og sett den inn i kannen (B). Velg visp (D) for å skumme varm eller kald melk. Velg visp (E) for varm melk.

6. Plasser motorenheten / kannen (B) på sokkelen (A) for å koble til. Etter at den er koblet til stikkontakten vil melkeskummeknappen (F) bli rød i 1 sekund for å markere forbindelsen mellom sokkelen (A) og motorenheten (B).

7. Sørg for å helle riktig mengde ønsket melk i kannen (B). Bruk ikke mer enn maksimalt volum (MAKS) for skumming (G) og (H) for varm melk.

## VELG MELLOM 3 FUNKSJONER

### 1) SKUMME VARM MELK

Sett inn visp (D) for skumming. Hell ønsket melk i kannen - ikke mer enn (MAKS) 80ml (G). Trykk på knappen 1 gang for skumming av varm melk. Indikator for rødt lys tennes og apparatet begynner å varme opp / skumme melken. Rødt lys begynner å blinke når det skummer og varmes opp til optimal temperatur (65 °C).

### 2) SKUMME KALD MELK

Sett inn visp (D) for skumming. Hell ønsket melk i kannen - ikke mer enn (MAKS) 80ml (G). Hold knappen inne i to sekunder (langt trykk) til LED-lampen blir blå for kald melkeskumming. Rundt 120 sekunder senere skrur indikatorlyset av, og melken er godt skummet.

### 3) VARM MELK

Sett inn visp (E) for å varme opp melk. Hell ønsket melk i kannen - ikke mer enn (MAKS) 210ml (H). Trykk på knappen 1 gang for varm melk. Indikator for rødt lys tennes og apparatet begynner å varme opp melken. Rødt lys begynner å blinke når det er varmet opp til optimal temperatur (65 °C).

For å stoppe apparatet før tiden, trykk på knappen (F) igjen - funksjonen stopper under skumdannelse eller oppvarming.

## SIKKERHET

1. Les bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den til senere bruk.
2. Koble apparatet til 220-240V vekselstrøm, og bruk apparatet kun til det formål det er beregnet til.
3. Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk.
4. Apparatet må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
5. Dette apparatet kan anvendes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, såfremt disse forstår den eventuelle risikoen, og er under oppsyn eller får instruksjon i sikker bruk av en person ansvarlig for deres sikkerhet.

6. Barn bør holdes under oppsyn for å hindre at de leker med apparatet. Barn evner ikke alltid å forstå en eventuell risiko. Lær barn å behandle elektriske apparater ansvarsbevisst.

7. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, kun hvis de holdes under oppsyn og er over 8 år.

8. Apparatet holdes utenfor rekkevidde for barn under 8 år.

9. Kontroller at ledningen ikke henger utenfor kanten av bordet.

10. Sett aldri apparatet på eller ved kokeplater, åpen ild eller lignende.

11. Ikke flytt enheten mens den er på.

12. Ikke ta på eller stikk noen gjenstand i kannen når den er i gang.

13. **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner må dette apparatet ikke kobles til strømmettet via en ekstern tilkoblingsenhet, som f.eks. et tidsur, eller være tilkoblet en krets som slår seg på og av automatisk.

14. For ekstra beskyttelse anbefales installasjon av jordfeilbryter på maks 30 mA. Dette er påkrevd i Norge. Kontakt en autorisert el-installerør ang. dette.

15. Benyttes apparatet til annet formål enn det er ment til, eller behandles det ikke i henhold til bruksanvisningen, ligger det fulle og hele ansvar for eventuelle følger hos brukeren selv. Eventuelle skader på produktet eller annet som følger av dette, dekkes derfor ikke av reklamasjonsretten.

16. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert

serviceagent eller tilsvarende kvalifisert person for å hindre fare.

17. Apparatet er kun til husholdningsbruk.

18. Bruk kun melkeskummen med den medfølgende strømsokkelen. Bruk ikke strømsokkelen til noe annet.

19. Må ikke brukes uten melk i kannen. Fyller man over det maksimale nivået som er angitt inne i kannen, kan det føre til overløp under drift. Bruk ikke melkeskummen til noe annet enn melk.

20. Bruk aldri melkeskummen uten kannen påsatt.

**FORSIKTIG!** Vispen er varm etter bruk. Aldri berør / fjern den direkte etter bruk, da det kan forårsake brannskade

## VEDLIKEHOLD

Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk eller før rengjøring. La kannen avkjøles før rengjøring. Apparatet tåler ikke oppvaskmaskin.

Fjern lokket og vispene fra kannen og vask dem i varmt vann og litt oppvaskmiddel. Tåler ikke oppvaskmaskin. Kun håndvask.

Kannen og sokkelen: Rengjør kannen etter hver bruk, skyl og vask veggene med varmt såpevann og en ikke-slipende klut. Tørk den deretter med en myk klut. Rengjøres kun med en myk våt klut. Bruk aldri skarpe rengjøringsmidler, hard nylonbørste eller metallbørste for å unngå riper på overflaten av rustfritt stål. Rengjør aldri med metallgjenstander og bruk aldri slipemidler. Dypp aldri kannen (B) eller basen (A) i vann eller annen væske.

## REKLAMASJON

Reklamasjonsrett i henhold til forbrukerkjøpsloven. Maskinstemplet kassakvittering/kjøpskvittering med kjøpsdato skal vedlegges ved reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der den er kjøpt.

## AVHENDING AV ELEKTRISKE APPARATER



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater samles inn og at deler av apparatene gjenbrukes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenbruksplass.

## TEKNISK INFORMASJON

FOODIE melkeskummer  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60 Hz 550 W

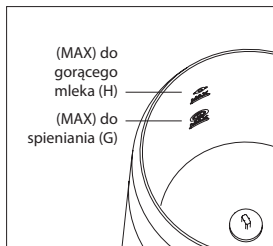
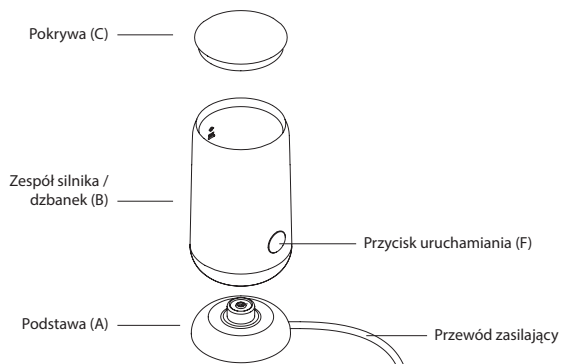


Forbehold om endringer og forbedringer.

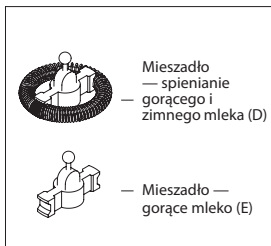
RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark



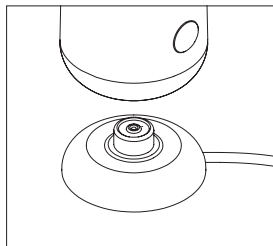
## FOODIE spieniacz do mleka



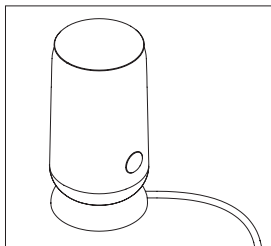
Rys 1



Rys 2



Rys 3



Rys 4

## Instrukcje

1. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić urządzenie, przewód i wtyczkę pod kątem uszkodzeń.

2. Spieniacz do mleka FOODIE, podobnie jak inne urządzenia elektryczne, należy obsługiwać ostrożnie, aby uniknąć obrażeń, pożaru lub uszkodzenia urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję.

3. Przed pierwszym użyciem należy oczyścić urządzenie (patrz instrukcje czyszczenia).

4. Należy umieścić silnik (A) na płaskiej, stabilnej powierzchni odpornej na wysokie temperatury, z daleka od źródeł ciepła i bryzgającej wody, a następnie podłączyć go do gniazdka.

5. Wybrać odpowiednie mieszadło (D lub E) umieszczone na spodzie podstawy i włożyć je do dzbanek (B). Aby spienić gorące lub zimne mleko, wybrać mieszadło (D). Aby podgrzać mleko, wybrać mieszadło (E).

6. Umieścić zespół silnika / dzbanek (B) na podstawie (A), aby je połączyć. Po podłączeniu do gniazda sieciowego przycisk spieniania mleka (F) zaświeci się na czerwono na jedną sekundę, wskazując połączenie podstawy (A) z zespołem silnika (B).

7. Włączyć odpowiednią ilość żądanego mleka do dzbanek (B). Nie wolno napełniać powyżej oznaczenia poziomu maksymalnego (MAX) w przypadku funkcji spieniania (G) i gorącego mleka (H).

## Wybrać jedną z trzech funkcji

### 1) SPIENIANIE GORĄCEGO MLEKA

Włożyć mieszadło (D) do spieniania. Włączyć żądane mleko do dzbanek. Nie przekraczać oznaczenia MAX 80ml (G). Naciśnąć

przycisk jeden raz, aby spienić gorące mleko. Czerwony wskaźnik zaświeci się i urządzenie zacznie nagrzewanie/spienianie mleka. Czerwony wskaźnik zacznie migać, gdy mleko będzie spienione i podgrzane do optymalnej temperatury (65 °C).

### 2) SPIENIANIE ZIMNEGO MLEKA

Włożyć mieszadło (D) do spieniania. Włączyć żądane mleko do dzbanek. Nie przekraczać oznaczenia MAX 80ml (G). Przytrzymać przycisk przez dwie sekundy (długie naciśnięcie), aż wskaźnik zaświeci się na niebiesko. Po około 120 sekundach wskaźnik zgaśnie i mleko będzie spienione.

### 3) GORĄCE MLEKO

Włożyć mieszadło (E) do spieniania. Włączyć żądane mleko do dzbanek. Nie przekraczać oznaczenia MAX 210ml (H). Naciśnąć przycisk jeden raz, aby podgrzać mleko. Czerwony wskaźnik zaświeci się i urządzenie zacznie nagrzewanie mleka. Czerwony wskaźnik zacznie migać, gdy mleko będzie podgrzane do optymalnej temperatury (65 °C).

Aby zatrzymać urządzenie przed upływem czasu, naciśnąć przycisk (F) ponownie. Urządzenie przerwie spienianie lub nagrzewanie.

## Bezpieczeństwo

1. Przed użyciem przeczytać uważnie instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

2. Urządzenie należy podłączać tylko do domowego gniazdka o napięciu 220–240 V i korzystać z urządzenia zgodnie z przeznaczeniem.

3. Zawsze wyłączać urządzenie z gniazdka, gdy nie jest ono używane.

4. Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.

5. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.

6. Należy sprawować nadzór nad dziećmi i piłnować, aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie zawsze są w stanie zrozumieć potencjalne ryzyko. Należy nauczyć dzieci odpowiedzialnej obsługi urządzeń elektrycznych.

7. Czyszczenia i konserwacji nie wolno przeprowadzać przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i pozostają pod nadzorem.

8. Należy poprosić urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 lat.

9. Sprawdzić, czy przewód nie zwisa nad krawędzią stołu.

10. Nie umieszczaj urządzenia na lub w pobliżu palników, otwartego ognia itp.

11. Działające urządzenia nie należy przemieszczać.

12. Nigdy nie dotykać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do dzbanka, gdy urządzenie pracuje.

13. **OSTRZEŻENIE:** W celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym ponownym włączeniem wyłącznika termicznego, urządzenia nie wolno zasilać przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączane do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.

14. Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym resztkowym prądzie roboczym nie przekraczającym 30 mA. Należy poprosić swojego instalatora o poradę.

15. Jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów innych niż przeznaczenie lub jest obsługiwane niezgodnie z instrukcją obsługi, odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje spoczywa na użytkowniku. Gwarancja nie obejmuje wszelkich uszkodzeń produktu lub innych przedmiotów.

16. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

17. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

18. Spieniacza do mleka używać tylko wraz z dostarczoną podstawą. Nie używać podstawy do zasilania innych urządzeń.

19. Nie używać urządzenia bez mleka w dzbanku. Napełnienie dzbanka powyżej poziomu maksymalnego oznaczonego w jego wnętrzu może spowodować wypływanie mleka podczas pracy urządzenia. Spieniacza do mleka używać tylko z mlekiem.

20. Nigdy nie używać spieniacza do mleka bez założonej pokrywki.

**PRZESTROGA!** Mieszadło jest gorące po użyciu. Nigdy nie dotykać/wyjmować go bezpośrednio po użyciu, ponieważ może spowodować oparzenia.

## Konserwacja

Nigdy nie należy zanurzać silnika w wodzie lub innym płynie.

Zawsze odłączać urządzenie, gdy nie jest używane lub przed jego czyszczeniem. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekać, aż dzbanek ostygnie. Urządzenia nie można czyścić w zmywarce.

Zdjąć pokrywę i wyjąć mieszadła z dzbanka, a następnie umyć je ciepłą wodą z dodatkiem płynu do naczyń. Nie można ich myć w zmywarce. Myć tylko ręcznie.

Dzbanek i podstawa: oczyścić dzbanek po każdym użyciu. Splukać ścianki ciepłą wodą z dodatkiem płynu i oczyścić je szmatką. Potem wytrzeć za pomocą miękkiej szmatki. Czyścić miękką, wilgotną szmatką. Nigdy nie używać ściernych środków czyszczących, twardych szczotek nylonowych ani szczotek metalowych, aby uniknąć porysowania powierzchni ze stali nierdzewnej. Nigdy nie czyścić przedmiotami metalowymi i nie używać środków ściernych. Nie zanurzać dzbanka (B) ani podstawy (A) w wodzie lub innych płynach.

## Reklamacja

Prawo do odwołania przysługuje zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku reklamacji należy przedstawić paragon lub dowód zakupu zawierający datę zakupu urządzenia. Aby złożyć reklamację, należy oddać sprzęt do miejsca, w którym został zakupiony.

## Utylizacja urządzeń elektrycznych



Zgodnie z przepisami urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zbierać w celu ponownego wykorzystania ich elementów.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone symbolem przetwarzania odpadów należy przekazywać do gminnej stacji recyklingu.

## Dane techniczne

FOODIE spieniacz do mleka  
Nr art. IN-Z00607-X  
220–240V 50/60HZ 550W



Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i poprawek.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE mjölkskummare

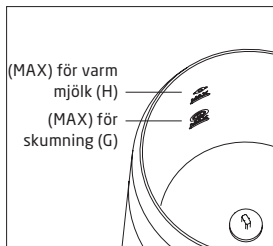
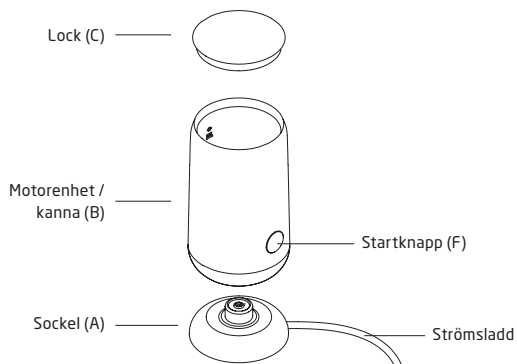


Fig. 1

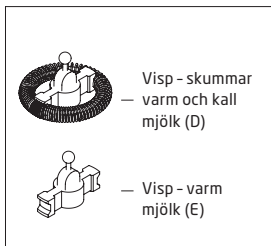


Fig. 2

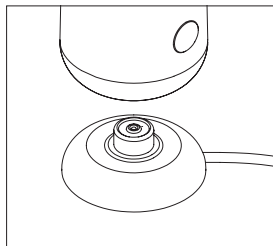


Fig. 3

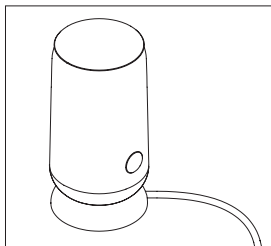


Fig. 4

## INSTRUKTION

1. Undersök alltid om apparaten, sladden och kontakten har någon skada före användning.

2. FOODIE mjölkskummare: Som med alla elektriska apparater måste de användas med försiktighet för att undvika personskador, brännskador eller skador på apparaten. Läs instruktionerna noggrant före användning.

3. Rengör apparaten före första användningen (se rengöringsinstruktionerna).

4. Placera motorenheten (A) på en plan, stabil och värmebeständig yta ifrån värmeällor eller vattenstänk och sätt i kontakten i ett eluttag.

5. Välj rätt visp (D eller E) som finns under sockeln och sätt i den i kannan (B). Välj visp (D) om du ska skumma varm eller kall mjölk. Välj visp (E) om du ska skumma varm mjölk.

6. Placera motorenheten/kannan (B) på sockeln (A) för att ansluta. När den är inpluggad i eluttaget blir mjölkskumningsknappen (F) röd i en sekund för att markera att det finns en anslutning mellan sockeln (A) och motorenheten (B).

7. Var noga med att hålla rätt mängd mjölk i kannan (B). Inte mer än maximal volym (MAX) för skumning (G) och (H) för varm mjölk.

## VÄLJ MELLAN TRE FUNKTIONER

### 1) SKUMNING AV VARM MJÖLK

För in visp (D) för skumning. Häll mjölken i kannan, men inte mer än MAX 80ml (G). Tryck på knappen en gång för skumning av varm mjölk. Den röda indikatorlampan

tänds och apparaten börjar skumma mjölken. När mjölken skummat och nått optimal temperatur (65 °C) börjar den röda lampan blinka.

### 2) SKUMNING AV KALL MJÖLK

För in visp (D) för skumning. Häll mjölken i kannan, men inte mer än MAX 80ml (G). Tryck ner knappen i två sekunder (långt tryck) tills lysdioden blir blå för skumning av kall mjölk. Cirka 120 sekunder senare släcks indikatorlampan och mjölken är färdigskummad.

### 3) VARM MJÖLK

För in visp (E) för värmning av mjölk. Häll i mjölken i kannan, men inte mer än MAX 210ml (H). Tryck på knappen en gång för varm mjölk. Den röda indikatorlampan tänds och apparaten börjar värma mjölken. När mjölken värmts till optimal temperatur (65 °C) börjar den röda lampan blinka.

För att stoppa apparaten i förtid trycker du på knappen (F) igen - funktionen avbryts under skumning och värmning.

## SÄKERHET

1. Läs bruksanvisningen noga före användning och spara den för framtida bruk.

2. Anslut apparaten till ett hushållsuttag på 220-240V, och använd endast apparaten för avsedd användning.

3. Dra alltid ut stickkontakten från vägguttaget när apparaten inte används.

4. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller i andra vätskor.

5. Denna apparat kan användas av barn som fyllt åtta år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental

förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de använder den under tillsyn eller har fått instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och därmed förstår farorna.

6. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Barn förstår inte alltid eventuella risker. Lär barnen ansvarsfull hantering av elektriska apparater.

7. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn, såvida de inte är över 8 år och under uppsyn.

8. Apparaten och dess sladd skall förvaras utom räckhåll för barn under 8 år.

9. Kontrollera att sladden inte hänger över bordskanten.

10. Placera inte apparaten på eller nära kokplattor, öppen eld eller liknande.

11. Flytta inte enheten medan den är påslagen.

12. Muggen får inte vidröras och inga föremål får föras in i den under drift.

13. **WARNING:** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av värmefunktionen får denna apparat inte vara knuten till en extern brytare, t.ex. en timer eller vara ansluten till en krets som regelbundet slås på och av.

14. För extra säkerhet rekommenderas att en återströmsenhet (RCD) installeras, med en nominell återstartsström som inte överstiger 30 mA. Fråga din installatör om tips och råd.

15. Om apparaten används för andra ändamål än vad den är avsedd för,

eller om den inte hanteras enligt bruksanvisningen, läggs det fulla ansvaret för eventuella konsekvenser på användaren. Eventuella skador på produkten eller andra saker omfattas inte av garantin

16. Om medföljande sladd är skadad måste den bytas av tillverkaren eller dess serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.

17. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

18. Använd endast mjölkskummaren med den strömsockel som medföljer. Använd inte strömsockeln med något annat.

19. Får inte användas utan mjölk i kannan. Om mjölk fylls på över maximal nivå, som markerats inuti kannan, kan det rinna över under användning av mjölkskummaren, skall endast användas med mjölk.

20. Använd aldrig mjölkskummaren utan locket på.

**VAR FÖRSIKTIG!** Vispen är varm efter att den har använts. Den ska varken vidröras eller tas bort direkt efter användning eftersom den kan orsaka brännskador

## UNDERHÅLL

Dra alltid ur apparatens stickkontakt när den inte används. Låt kannan svalna innan den rengörs. Apparaten tål inte maskindisk.

ta bort locket och visparna från kannan och diska i varmt vatten och lite diskmedel. Tål inte maskindisk. Endast handdiskning.

Kannan och sockeln: Rengör kannan efter varje användning, spola och rengör insidan med varmt vatten och diskmedel

och en icke-slipande trasa. Torka sedan med en mjuk handduk. Rengör med en mjuk och våt trasa. För att undvika repor på ytan av rostfritt stål får aldrig slipande rengöringsmedel, hårda nylonborstar eller metallborstar användas. Rengör aldrig med metallföremål och använd aldrig slipmedel. Sänk aldrig ner kannan (B) eller sockeln (A) i vatten eller någon annan vätska.

## KLAGOMÅL

Reklamationsrätt i enlighet med gällande lagstiftning. I händelse av reklamation ska kvitto med inköpsdatum bifogas. Vid reklamation ska apparaten lämnas in på inköpsstället.

## BORTSKAFFANDE AV ELEKTRISKA APPARATER



Lagstiftningen kräver att elektriska apparater samlas in och att delar av apparaterna återvinns. Elektriska apparater märkta med symbolen för avfallsåtervinning ska lämnas in på en kommunal återvinningsstation.

## TEKNISKA DATA

FOODIE mjölkskummare  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60HZ 550W



Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålles.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## FOODIE milk frother

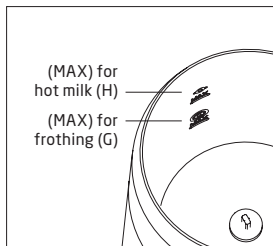
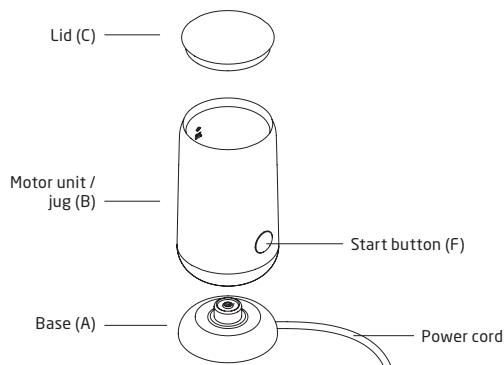


Fig. 1

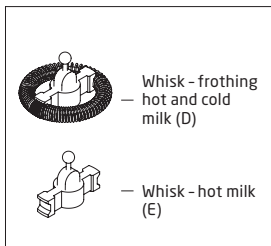


Fig. 2

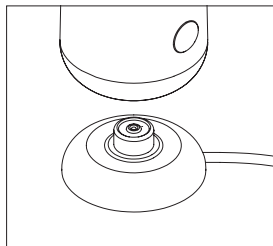


Fig. 3

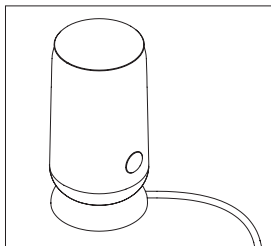


Fig. 4

**WARNING:** The appliance must not be immersed in water or other liquids.

**WARNING:** Never spill liquids on the power connector.

**WARNING:** Always use the milk frother with the lid on. Never remove the lid under use.

**WARNING:** Never overfill the milk frother. It may result in splashes of hot milk which would cause burns.

### SAFETY

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.

2. Plug the appliance to a household outlet of 220-240V only, and use the appliance only for the intended use.

3. Always unplug the appliance from the main supply when not in use and before changing attachments.

4. The appliance must not be immersed into water or other liquids.

5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use

of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.

8. Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.

9. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.

10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.

11. Do not move the device while it is on.

12. Never touch or insert any object into the jug when operating.

13. **CAUTION:** In order to avoid any hazard, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that which is regularly switched on and off by the utility.

14. For extra protection, it is advisable to install a fault current switch (HFI / PFI / HPFI relay circuit) of max. 30 mA. Contact a qualified electrician for advice.

15. If the appliance is used for any purpose other than the actual, or if is not operated according to the operating instructions, the user is fully responsible for any consequences. Any damage to the product or anything else consequently is therefore not covered by the warranty.

16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

17. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

18. Only use the milk frother with the power base provided. Do not use the power base with anything else.

19. Do not operate without milk in the jug. Filling past the maximum level indicated inside the jug can cause overflowing during operation. Only use the milk frother together with milk.

20. Never use the milk frother without the lid mounted.

**CAUTION:** Always use the milk frother on a clean and stable surface to avoid the milk frother tipping over

**CAUTION:** Whisk is hot after use. Never touch / remove it directly after use, as it may cause burn damage. Residual heat after use. Never touch the top edge or the inside of the milk frother after use as it may cause burns. Always let the milk frother cool down before cleaning or touching the inside

## INSTRUCTION

1. Always examine appliance, cord and plug for damage before use.

2. FOODIE milk frother, like other electrical appliances, should be used with caution to avoid personal injury, fire damage or damage to the appliance. Please read the instructions carefully before use.

3. Before first use, clean the appliance (view cleaning instructions).

4. Place the base (A) on a flat, stable, heat-resistant surface away from sources of heat or water splashes, before plugging it into a wall socket.

5. Choose the proper whisk (D or E) located under the base and insert it inside the jug (B). For frothing hot or cold milk choose whisk (D). For hot milk choose whisk (E).

6. Place the motor unit / jug (B) on the base (A) to connect. The milk frothing button (F) will turn red for 1 second to mark connection between base (A) and motor unit (B).

7. Pour the correct amount of milk into the jug (B). Not more than the maximum volume (MAX) for frothing (G) and (H) for hot milk.

## CHOOSE BETWEEN 3 FUNCTIONS:

### 1) FROTHING HOT MILK

Insert whisk (D) for frothing. Pour milk into the jug - not more than (MAX) 80ml (G). Press button 1 time for hot milk frothing. Red light indicator will turn on and appliance starts to heat / froth the milk. Red light will start flashing when frothed and heated to optimal temperature (65 °C).

### 2) FROTHING COLD MILK

Insert whisk (D) for frothing. Pour the type of milk you like into the jug - not more than (MAX) 80ml (G). Hold the button 2 seconds (long press) until the LED light turns blue for cold milk frothing. Around 120 seconds later, the indicator light turns off, and the milk is well frothed.

### 3) HOT MILK

Insert whisk (E) for hot milk. Pour the type of milk you like into the jug - not more than (MAX) 210ml (H). Press button 1 time for hot milk. Red light indicator will turn on, and appliance starts to heat the milk. Red light will start flashing when heated to optimal temperature (65 °C).

To stop the appliance ahead of time press the button (F) again - the function will stop during frothing or heating.

## CLEANING / MAINTENANCE

Always unplug the appliance when not in use or before cleaning. Allow the jug to cool before cleaning. The appliance is not dishwasher safe.

Remove the lid and the whisks from the jug and wash in warm water and a little dish soap. Not dishwasher safe. Handwash only.

The jug and base: Never immerse the jug (B) or the base (A) in water or any other liquids. Clean the jug after each use, rise and clean the wall with warm soapy water and a soft wet cloth. The inside of milk frother can be cleaned with cleaning detergent, hot water and a soft cloth. Never use sharp cleaning agents, hard nylon brush or metal brush to avoid any scratches on the stainless steel surface. Never clean with metal object and never use abrasives. Then dry with a soft cloth.

## COMPLAINTS

You have the right to complain in accordance with legislation. A machine-stamped till receipt with the purchase date must be provided for complaints. For complaints, the appliance must be returned to the place where it was purchased.

## DISPOSAL OF ELECTRICAL APPLIANCES



Legislation requires that the electric and electronic apparatus and parts of it are recycled.

Electric and electronic apparatus, marked with the disposal symbol, must be disposed of at a communal recycling plant.

## TECHNICAL DATA

FOODIE milk frother  
Art. No: IN-Z00607-X  
220-240 V 50/60HZ 550W



The right to ongoing changes and improvements is reserved.

RIG-TIG  
Christianshavns Kanal 4  
1406 Copenhagen K  
Denmark

## LIMITED WARRANTY

This item is warranted to be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the original date of purchase under normal conditions of intended use. If this product is defective, Warrantor will, within the warranty period, replace the product or refund the purchase price of the product, at Warrantor's option, at the place of purchase upon presentation of sales receipt or other proof of purchase. This warranty extends only to the original retail purchaser and excludes any damage to the product resulting from accident, misuse, abuse, damage caused by electrical power surge, or operation not recommended or authorized by these operating and safety instructions. This warranty is voided if the product is ever used in a commercial or business environment.

There are no warranties beyond this limited warranty. This limited warranty is your complete and exclusive remedy. Warrantor makes no other warranties, express or implied, including but not limited to any implied warranty of merchantability or of fitness for a particular purpose. Warrantor undertakes no responsibility for the quality of the product except as otherwise provided herein. Warrantor assumes no responsibility that the product will be fit for any particular purpose for which you may be buying this product. Warrantor expressly disclaims liability for any special, incidental, indirect, or consequential damages arising from the purchase or use of this product.

The amount of Warrantor's liability under this warranty is limited to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser. If Warrantor cannot lawfully disclaim statutory or implied warranties, then all such warranties shall be limited to the amount of this warranty and to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser.

This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights that vary by jurisdiction.

## TROUBLES SHOOTING

Problems	Causes	Solutions
Indicator light doesn't work or jug doesn't work	Plug is not inserted properly	Re-insert into the power
	Jug and power base not connected properly	Remove the jug and place again on the base
	No power in the socket	Check the electric circuit
Jug ceases to work after starting operation	Problems with electric elements	Contact point of sale
	Jug temperature is too high	Rinse cold water inside the jug to reduce the temperature
Motor doesn't work	Jug damaged with immersion in water	Contact point of sale
	Jug is not cleaned in time after use, milk locks the mechanism	Clean and move the shaft sleeve of motor by hand to loosen it
No heating	Motor damage	Contact point of sale
	Machine damage	Contact point of sale
Charring	Dosage of milk either too little or too much	Use the dosage of milk according to the dial
	Jug reused without cleaning	Cleaning in time after use
	Actual voltage much lower than specified voltage	Use the appropriate voltage
Quality of milk froth not up to standard	Wrong milk type or temperature	Do not use pasteurized milk. Make sure to use whole or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 6-8 °C).
	Wrong whisk used	Make sure to use the appropriate whisk
	Jug reused without cleaning	Make sure the jug is clean

# FOODIE

Design: Unit 10





**RIG-TIG**

Christianshavns kanal 4  
DK 1406 Copenhagen  
Denmark

Phone: +45 39 62 30 55

[www.rig-tig.com](http://www.rig-tig.com)